

xrite

colorchecker CLASSIC


 100  
 90  
 80  
 70  
 60  
 50  
 40  
 30  
 20  
 10  
 0

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

 Diario de la tarde fundado en 1901  
 por don Rufino Cano de Rueda

 Precio del ejemplar: 12 pesetas  
 c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98  
 Depósito Legal: SG 7-1958

 AÑO LXXVII.— Número 23.477  
 Viernes 1 de julio de 1977

 Director: Antonio Martín Casla  
 Director acetal: P. Martín Cantalejo

## Los Reyes, en los toros



Ayer se celebró en la plaza de toros de las Ventas, de Madrid, la tradicional corrida de la Prensa. Asistieron a la misma Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, que presenciaron el festejo desde una barrera, mezclados entre el público, acompañados del presidente y vicepresidente primero de la Asociación de la Prensa madrileña.

El rejoneador portugués João Moura cortó dos orejas y obtuvo un éxito memorable. Su colega Vidrié dio la vuelta al ruedo. Sin embargo,

los toros de Guardiola Domínguez no gustaron a la afición, que los protestó ruidosamente. Ostos, Galoso y Julio Robles formaron la terna, que no pudo lucirse.

## Persisten las diferencias entre España y la C. E. E.

Bruselas, 30.— Los «nuevos» del Mercado Común Europeo no lograron ponerse de acuerdo todavía para superar sus diferencias comerciales con España y se cumple prácticamente el plazo jurídico del 1 de julio sin que ambas partes hayan intercambiado cartas de notificación para extender el acuerdo de 1970 a los tres nuevos países ingresados en 1973: Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca.

Superadas casi todas las resistencias de la Comunidad Económica Europea, tras las negociaciones técnicas de los expertos durante la última semana y las intensas gestiones diplomáticas españolas de ésta, hoy surgió un nuevo obstáculo en forma de disenso entre Italia y Gran Bretaña.

Mientras los británicos desean mantener hasta el 31 de diciembre sus actuales tarifas nacionales aduaneras para las exportaciones españolas de cítricos, fundamentalmente, los italianos se oponen e insisten en la aplicación de la tarifa comunitaria que es más alta. Efe.

### EN ESTE NUMERO

- \* Los padres y la moralidad pública.— Pág. 2
- \* Modificaciones en varios colegios nacionales de la provincia.— Pág. 3
- \* Hacia la constitución de la Asociación P. de Ganaderos de Porcino.— Pág. 3
- \* Homenaje a escritores en la Feria del Libro.— Pág. 5
- \* El hambre no será erradicado en breve.— Pág. 8
- \* Castilla, sagrario de España.— Pág. 9
- \* Deportes.— Pág. 11
- \* Agricultura y Ganadería.— Pág. 13.

## EL MARTES, NUEVO GOBIERNO

### Consejo de Ministros para el lunes próximo

Madrid, 30.—El Consejo de Ministros se reunirá el próximo lunes, día 4, y el martes, día 5, se anunciará la composición del nuevo Gobierno, según ha informado a «Cifra» el director de Prensa de la Presidencia del Gobierno, Fernando Onega.

El presidente Suárez, informó igualmente Onega, ha desarrollado durante el día de hoy una intensa actividad en orden a ultimar las consultas precisas a la formación de un nuevo equipo. Asimismo, hoy, el señor Suárez ha llevado a cabo su actividad normal con los titulares de los distintos departamentos.

Cinco ministros, al menos, del actual Gabinete, figurarán con toda seguridad en el próximo. Son Manuel Gutiérrez Mellado, Rodolfo Martín Villa, Landelino Lavilla Alsina y Fernando Abril Martorell y Luis Ortiz. También se afirma que Rodolfo Martín Villa seguirá al frente del Ministerio de la Gobernación.

## E. T. A. NO ORDENO LA MUERTE DE JAVIER DE YBARRA

Bilbao, 1.—La dirección de ETA no ordenó la muerte de Javier de Ybarra, según se afirma en uno de los dos comunicados enviados al periódico bilbaíno «Deia» por esta organización.

En una oficina que tiene en el centro de Bilbao este periódico se recibió ayer una llamada telefónica anunciando que por correo recibirían un comunicado. Pocas horas después, efectivamente, llegaban dos sobres en el correo. Uno matasellado en Bilbao y otro sin ningún matasello.

En el primero de los comunicados se desmiente rotundamente la veracidad de la llamada y el comunicado «enviado a distintos medios de información irruñeses, afirmando la ejecución de un comando de nuestra organización. Dicha llamada puede haberla cometido algún «grupúsculo político con mente enferma» o algún «gracioso».

Añaden en el segundo que son independentistas y partidarios de la lucha armada. Nuestra liberación como clase y como pueblo —sigue el comunicado— será posible mediante la insurrección armada del proletariado y del resto de los pueblos que componen el Estado español.—Cifra.

## SEGOVIA En 16 meses deberán estar concluidas las obras para la «via lenta» en Los Leones

En el «Boletín Oficial del Estado» ha sido publicada la orden relativa a la puesta en marcha de las obras para construcción de la «via lenta» en el puerto del Alto de los Leones, cuyo presupuesto, como ya se informó en su momento, se eleva a 101 millones de pesetas. Estas obras deberán concluirse en el plazo de 16 meses.

(Información en pág. 3)



## CATORCE AÑOS EN EL PONTIFICADO

Ayer se cumplieron catorce años de la coronación de Su Santidad Pablo VI. Con este motivo, el nuncio apostólico en Madrid, monseñor Dada-glio, ofreció una recepción a primera hora de la tarde en la sede de la Nunciatura.

Asistieron, entre otras muchas personalidades, el presidente del Gobierno y el vicepresidente, presidente de las Cortes, los ministros señores Oreja y Lavica, arzobispo de Madrid con los obispos auxiliares, etc., como asimismo embajadores y encargados de negocios de misiones extranjeras.

## PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 12 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs 414696-97-98  
Depósito Legal: SG 7-1958

AÑO LXXVII.— Número 23.477  
Viernes 1 de julio de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Director acctal.: P. Martín Cantalejo

## Los Reyes, en los toros



Ayer se celebró en la plaza de toros de las Ventas, de Madrid, la tradicional corrida de la Prensa. Asistieron a la misma Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, que presenciaron el festejo desde una barrera, mezclados entre el público, acompañados del presidente y vicepresidente primero de la Asociación de la Prensa madrileña.

El rejoneador portugués João Moura cortó dos orejas y obtuvo un éxito memorable. Su colega Vidrié dio la vuelta al ruedo. Sin embargo,

los toros de Guardiola Domínguez no gustaron a la afición, que los protestó ruidosamente. Ostos, Galoso y Julio Robles formaron la terna, que no pudo lucirse.

## Persisten las diferencias entre España y la C. E. E.

Bruselas, 30.— Los «nueve» del Mercado Común Europeo no lograron ponerse de acuerdo todavía para superar sus diferencias comerciales con España y se cumple prácticamente el plazo jurídico del 1 de julio sin que ambas partes hayan intercambiado cartas de notificación para extender el acuerdo de 1970 a los tres nuevos países ingresados en 1973: Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca.

Superadas casi todas las resistencias de la Comunidad Económica Europea, tras las negociaciones técnicas de los expertos durante la última semana y las intensas gestiones diplomáticas españolas de ésta, hoy surgió un nuevo obstáculo en forma de disenso entre Italia y Gran Bretaña.

Mientras los británicos desean mantener hasta el 31 de diciembre sus actuales tarifas nacionales aduaneras para las exportaciones españolas de cítricos, fundamentalmente, los italianos se oponen e insisten en la aplicación de la tarifa comunitaria que es más alta. Efe.

## EL MARTES, NUEVO GOBIERNO

### Consejo de Ministros para el lunes próximo

Madrid, 30.—El Consejo de Ministros se reunirá el próximo lunes, día 4, y el martes, día 5, se anunciará la composición del nuevo Gobierno, según ha informado a «Cifra» el director de Prensa de la Presidencia del Gobierno, Fernando Onega.

El presidente Suárez, informó igualmente Onega, ha desarrollado durante el día de hoy una intensa actividad en orden a ultimar las consultas precisas a la formación de un nuevo equipo. Asimismo, hoy, el señor Suárez ha llevado a cabo su actividad normal con los titulares de los distintos departamentos.

Cinco ministros, al menos, del actual Gabinete, figurarán con toda seguridad en el próximo. Son Manuel Gutiérrez Mellado, Rodolfo Martín Villa, Landelino Lavilla Alsina y Fernando Abril Martorell y Luis Ortiz. También se afirma que Rodolfo Martín Villa seguirá al frente del Ministerio de la Gobernación.

## E. T. A. NO ORDENO LA MUERTE DE JAVIER DE YBARRA

Bilbao, 1.—La dirección de ETA no ordenó la muerte de Javier de Ybarra, según se afirma en uno de los dos comunicados enviados al periódico bilbaíno «Deia» por esta organización.

En una oficina que tiene en el centro de Bilbao este periódico se recibió ayer una llamada telefónica anunciando que por correo recibirían un comunicado. Pocas horas después, efectivamente, llegaban dos sobres en el correo. Uno matasellado en Bilbao y otro sin ningún matasello.

En el primero de los comunicados se desmiente rotundamente la veracidad de la llamada y el comunicado «enviado a distintos medios de información irufeses, afirmando la ejecución de un comando de nuestra organización. Dicha llamada puede haberla cometido algún «grupúsculo político con mente enferma» o algún «gracioso».

Añaden en el segundo que son independentistas y partidarios de la lucha armada. Nuestra liberación como clase y como pueblo —sigue el comunicado— será posible mediante la insurrección armada del proletariado y del resto de los pueblos que componen el Estado español.—Cifra.



## CATORCE AÑOS EN EL PONTIFICADO

Ayer se cumplieron catorce años de la coronación de Su Santidad Pablo VI. Con este motivo, el nuncio apostólico en Madrid, monseñor Dada-glio, ofreció una recepción a primera hora de la tarde en la sede de la Nunciatura.

Asistieron, entre otras muchas personalidades, el presidente del Gobierno y el vicepresidente, presidente de las Cortes, los ministros señores Oreja y Lavica, arzobispo de Madrid con los obispos auxiliares, etc., como asimismo embajadores y encargados de negocios de misiones extranjeras.

## SEGOVIA

En 16 meses  
deberán estar

concluidas las obras para la «vía lenta»  
en Los Leones

En el «Boletín Oficial del Estado» ha sido publicada la orden relativa a la puesta en marcha de las obras para construcción de la «vía lenta» en el puerto del Alto de los Leones, cuyo presupuesto, como ya se informó en su momento, se eleva a 101 millones de pesetas. Estas obras deberán concluirse en el plazo de 16 meses.

(Información en pág. 3)

## PANTALONES

# José

JUAN BRAVO, 54

## SUGERENCIAS

En otro lugar de este número se hace mención a los resultados que ha tenido el «día grande» de las ferias y fiestas de la ciudad, que, según los encuestados, no ha pasado de ser uno más. Se hace allí la sugerencia —que suscribe el cronista— de que se estudie la posibilidad de dar un contenido definitivo al 29 de junio, por cuanto que muchos segovianos, al no ser día festivo nacional, parece que han encontrado un nuevo motivo para desplazarse fuera de la provincia.

Partiendo de la realidad de que cada cual es muy libre de hacer con su ocio y su dinero lo que mejor le venga en gana, no cabe duda que si en una fecha como esa la ciudad «explotase» todas sus posibilidades de las ferias y fiestas, el éxodo quedaría reducido sensiblemente.

En este orden de cosas, pudiera ser oportuno igualmente «concentrar» los festejos en un número menor de días; porque ¿se puede decir, hoy mismo, que es un día de fiesta cuando el único espectáculo programado son unos partidos de balonmano? Seguramente que con dedicar a las ferias una semana ya habría bastante, pues en ella cabe de sobra todo el programa, según el contenido que tiene hasta el momento.

Otra sugerencia a considerar es la de la futura instalación de la Feria del Libro. Es conocido que los representantes de las editoriales que han concurrido a la que estos días tiene lugar en el paseo del Salón han expresado su preocupación por la escasez de público visitante. Esto lleva a plantear la cuestión de si este acontecimiento literario merece incluirse en los días de las ferias y fiestas o iría mejor en otras fechas diferentes. De otra parte, si que sin gustar el emplazamiento a los vendedores, por lo que habrá que estudiar uno nuevo de mayor atracción y más de paso. Algunos apuntan la plaza Mayor, otros la de la Artillería y no falta quien insinúa la avenida de José Antonio si la Feria del Libro se celebrase durante las de San Juan y San Pedro. En fin, todo esto se presta a un profundo estudio que debería iniciarse desde el momento de clausura de la II Feria Nacional del Libro.

## La Prensa opina

CONVIENE SABER

**La Voz de Asturias** en un comentario, se dice:

«Conviene que sepan, tanto los vencedores como los vencidos, es que la adhesión popular resulta, como la mujer, «móvil cual pluma al viento» y que suele caracterizarse por unos extraños movimientos de vaivén que no hay físico capaz de predecir. El adquirir certidumbre de esta verdad debe conducir a los políticos a no engallarse nunca con su triunfo y a encajarle con respeto para los vencidos de hoy, que pueden ser los vencedores de mañana, y así sucesivamente. Precisamente una de las características más definitorias de lo que ha de ser la verdadera democracia esta: la del respeto más escrupuloso a las minorías. Si este respeto no se guarda debidamente, puede suceder, y de hecho sucede en algunas partes, que surja la democracia dictatorial, en la que el sustantivo puede quedar anulado por el adjetivo.»

VOTO AL SOCIALISMO

ABC

Vintila Horia escribe:

«Me pregunto, pues, ante lo que está sucediendo en el mundo de la sociedad contemporánea (me refiero, sobre todo, el fracaso del socialismo en Suecia, para no hablar del otro, del marxismo soviético), y en el de las ideas, cuál puede ser la meta del socialismo. La gente vota socialista porque piensa en la novedad, en algo diferente y mejor. Pero detrás de los conceptos manejados por el socialismo no hay nada. Es una doctrina ambigua. Su libertad ha llevado a la pornografía y a la esterilidad, su igualdad a una sociedad sin horizontes, de una triteza desgarradora. ¿Cómo ha sido posible tal desemboque? Recuerde mi lector el «1984» de George

## COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

# Los padres y la moralidad pública

Por RAMON VAZQUEZ NOVOA

Hace algunos meses fue elevada una enérgica protesta al Gobierno por parte de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos por el creciente ambiente corrosivo que está inundando nuestras calles e incluso nuestras casas. Poco a poco se ha ido ahogando este tema y no ha habido ningún otro organismo que haya levantado la voz contra semejante atentado ya no sólo a la moralidad pública sino contra la misma libertad de las personas. Porque al paso que vamos, en lugar de un país de demócratas terminaremos siendo un país de otra cosa muy fea que prefiero no nombrar. Y ya sé que corro el riesgo de que me llamen puritano, cavernícola o alguna que otra cosa por el estilo, por eso prefiero anticipar que si me dan a elegir entre la caverna y el lodazal, me quedo sin ninguna duda con lo primero.

Además de todo lo dicho, el permitir que unos pocos ganen un dinero tan sucio a la vez que ensucian a los demás me parece una injusticia tremenda y no deja de ser llamativo que contra este tipo de injusticias casi nadie proteste. Hoy más que nunca los padres requieren una especial valentía para no permitir que ni a ellos ni a sus hijos les coja esta inundación de cieno que, bajo la capa de pluralis-

mo y libertad (se confunde el tocino con la velocidad), parece querer invadirlo todo. Un padre no puede permitir que, poco a poco, le vayan convirtiendo a su hijo en un animalito.

Hace unos meses cuando compraba un diario en un quiosco, observé que unos cuantos muchachos, a la vez que estaban parados observando minuciosamente todas las revistas allí expuestas, decían toda una serie de bromas no sólo impropias de su edad, sino de cualquier persona normalmente constituida. Al decirle a la señora que sería mejor que no tuviera a la vista esas revistas me contestó que si hiciera eso no vendería todas las que tenía que vender y que, además, los niños de ahora eran muy «despabilados». «Si viera —me dijo— no las que miran en el quiosco, sino las que me traen aquí para que se las guarde y no se las vean en casa, jeso es terrible!

Es claro que no se trata sólo de proteger a la juventud y a la infancia, sino de defender la libertad misma de la persona y del ciudadano que se ve ahora perturbada por la agresión de la obscenidad. Una persona bien constituida, es decir, ni enferma ni tarada, y mucho más si esa persona es madura, no puede permitir que le traten como a un reprimido sexual, que

le manipulen como si de un animal se tratara.

Como ha escrito Jean Cau: «Entre el cuerpo humano sometido al comercio de la pornografía y el cuerpo humano sometido a la tortura o al horno crematorio sólo hay una diferencia de grado, pero no de concepto; en ambos casos se ha dejado de ser persona para ser considerado como cosa».

### Registro civil

7 nacimientos y  
8 matrimonios

Nacimientos: Natalia Rubio y Aranda, hija de José María y de María del Pilar; María Llorente y Pascual, de Juan Carlos y de María Victoria; Mónica García y San Millán, de Lucas y Juana; Juan Luis Martín y Gimeno, de Rafael y María Gloria; Enrique González y María, de Virgilio y Rosa; Cristina Ramírez y Garcimartín, de Regino y María José; Javier Pérez y Arévalo, de Fabián y Celsa

Matrimonios: Carlos Albarrán Martín con María Eugenia Olmos Herrero; Luis Bartolomé Sanz con María Luisa Herrero de Pablos; Jesús de la Calle Miguelsanz con María Antonia Sotero Bermejo; Francisco Santos Olmos con María José Toledo García; Francisco Robustillo Robustillo con María Paz Yagüe Calvo; Julio de Pablos Sanz con Valentina Guijarro Guijarro; Ricardo María Alejandro Sotomayor Sanz con María Esther Pérez de Dios; Santiago Revuelta García con María de las Nieves Pascual Anaya.

Orwell, en cuyas páginas asistimos a la transformación de los conceptos fundamentales en su contrario: la «abundancia» significa, en el fondo, «miseria»; «libertad» se vuelve «opresión» y «policia»; «verdad» se transforma en «mentira», etcétera. El mismo dogma oficial se encarga de ello, porque, en medio de un mundo iluminado por la nueva ciencia, cualquier dogma es peligroso. Y fue así como todos los intentos para crear paraísos en la tierra degeneraron en aperturas hacia el infierno.»

ADMINISTRACION RESPONSABLE

Arriba

Mario Soria escribe:

«Una de las preguntas que se tiene que plantear la Administración Pública será la de sus relaciones con el Parlamento, vale decir, la transformación de una burocracia inapelable de hecho, en burocracia constitucional.»

Son los empleados públicos parte del Estado o, si se quiere, instrumento mediante el cual realiza aquél sus múltiples funciones. Esto sucede en cualquier régimen político que distinga a una clase destinada exclusivamente a ocuparse de los actos del poder estatal. Por lo tanto, participan de las características del señor al que obedecen. Si éste es arbitrario, arbitrarias serán generalmente las decisiones de los servidores. Si se halla sometido a leyes justas y debe responder a cuanto hace ante la opinión y los representantes populares, también la burocracia estará sujeta a las mismas trabas y tendrá idéntica responsabilidad.

Esto no significa, naturalmente, que cada covachuelista de más o menos campanillas tenga que justificarse ante una comisión de severos parlamentarios por los mil rifirrafes que estallen entre la Administración y los súbditos. Ese privilegio, por llamarlo así, se reserva a los miembros del gabinete, que deberán explicar su actuación y la de sus subordinados, toda vez que ésta suscitare una controversia en el foro de las Cortes.»

GUIA MEDICA  
Y SANITARIA

F. GARCIA

Podólogo

Suspende la consulta  
del 1 al 31 de julio.

Carbonero el Mayor

Dr. N. Jiménez  
Muñoz - Delgado

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la  
Residencia Sanitaria de la  
Seguridad Social.

Consulta previa petición  
de hora (de 4 a 6 de la  
tarde), lunes, martes y vier-  
nes.

Calle Rancho, 12 y calle  
José Zorrilla, 87-1.º E.  
Telfs. 415735 y 424938.



## EL ANUNCIO DE LAS OBRAS DE LA «VIA LENTA», EN EL «B. O. E.»

### Plazo de dieciséis meses para la ejecución del proyecto

En el «Boletín Oficial del Estado» número 153 se publica el anuncio oficial de la contratación de las obras del carril adicional para vehículos lentos —«via lenta»— en el puerto de Los Leones, carretera nacional de Madrid a La Coruña, entre los puntos kilométricos 53 al 64, que corresponde al tramo Guadarrama-San Rafael.

El presupuesto de contrata es de 101.024.580 pesetas, de los que 1.024.580 pesetas se pagarán en el presente año, y los 100 millones restantes en 1978.

La ejecución de las obras deberá llevarse a cabo en el plazo de dieciséis meses.

## NOTAS DE LA ENSEÑANZA

### El colegio nacional «Santa Eulalia», transformado en mixto

#### Contará con diez unidades mixtas de E. G. B. y tres de educación preescolar

### Se modifica también la composición de otros colegios provinciales

Por órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia se crean, modifican y ponen en funcionamiento centros estatales de educación preescolar y educación general básica en nuestra provincia.

#### COLEGIO NACIONAL «SANTA EULALIA»

En Segovia capital se modifica el colegio nacional de

niñas «Santa Eulalia», que pasa a ser colegio nacional mixto, domiciliado en el polígono de San Millán, que contará con diez unidades escolares de asistencia mixta de educación general básica, tres unidades escolares de educación preescolar (párvulos) y dirección sin curso. A tal efecto, se crean dos unidades escolares mixtas, para funcionar en locales adaptados y se transforman en mixtas las ocho unidades escolares de niñas, que componían el colegio nacional de niñas de la misma denominación, que desaparece.

colar (párvulos) y dirección con curso. A tal efecto se crean cuatro unidades escolares de asistencia mixta, para funcionar en locales de nueva construcción.

Por otra parte, se recogen las modificaciones de centros escolares que impliquen supresión de unidades escolares o plazas de directores escolares. Estas supresiones tendrán efectividad inmediata, debiendo cesar los maestros o directores que sirven las unidades escolares o plazas de directores suprimidas:

**CABALLAR.** Supresión de la unidad escolar de asistencia mixta.

#### EN LA PROVINCIA

En cuanto a las modificaciones que suponen la creación de unidades escolares y centros escolares con indemnización en metálico sustitutiva de la casa-habitación, se establecen las siguientes:

**FRESNO DE CANTESPIÑO.** Supresión de la unidad escolar de niñas y transformación en mixta de la de niños.

**RIAZA.** Ampliación del colegio nacional mixto, comarcal «Caídos de Somosierra», que contará con once unidades escolares de asistencia mixta de educación general básica, dos unidades de educación preescolar (párvulos) y dirección con curso. A tal efecto se crea una unidad escolar de asistencia mixta para funcionar en locales adaptados. Se reconoce a la profesora titular de la unidad escolar de niñas de Fresno de Cantespino, que se suprime, el derecho que pueda alcanzarle a servir plaza en este colegio, al amparo del decreto 3099/1964, de 24 de septiembre.

**TORREIGLESIAS.** Supresión de la unidad escolar de niñas y transformación en mixta de la unidad escolar de niños.

#### MATRICULA OFICIAL PARA EL CURSO 1977-78

Instituto Nacional de Bachillerato «Andrés Laguna». Deberán matricularse obligatoriamente en el plazo comprendido entre los días 1 al 20 de julio ambos inclusive, los siguientes alumnos:

- 1.º B.U.P. Los alumnos que hayan resultado evaluados positivamente en todas las materias de 8.º de E.G.B. y los que estén en posesión del título de graduado escolar o del de formación profesional de primer grado o del de bachiller elemental.
- 2.º y 3.º de B.U.P. Los alumnos que hayan resultado evaluados positivamente en todas las materias de 1.º ó 2.º y los que tengan que recuperar en el mes de septiembre una o dos materias de 1.º ó 2.º de B.U.P.

C.O.U. Los alumnos que hayan resultado evaluados positivamente en todas las

(Continúa en la pág. 4)

## Primeras gestiones para la constitución de la Asociación Provincial de Ganaderos de Porcino



Ayer tuvo lugar en el hotel Acueducto la asamblea general constituyente de la «Asociación Provincial de Ganaderos de Porcino de Segovia».

Como ya informamos a nuestros lectores, esta Asociación está integrada dentro de la Asociación de Ganaderos de Segovia, creada para defender los intereses de los ganaderos una vez desaparecida la Organización Sindical.

La asamblea fue convocada mediante el envío de una carta a todos los ganaderos de porcino de nuestra provincia, calculándose la presencia de unas 400 personas.

La asamblea se desarrolló partiendo de la base de la lectura de un extracto de los estatutos, que posteriormente fueron discutidos en la asamblea punto por punto.

Los puntos fundamentales a discutir eran la cuestión de la cuota a pagar, que se puede diferenciar en dos tipos: de entrada y la de abono regular; como principio, la

cuota de entrada estaba pensada en una cantidad de 500 a 1.000 pesetas; la forma de

### ASOCIACIONES DE VECINOS

#### DIMITE LA DIRECTIVA DE LA DE SAN LORENZO

Para ayer tarde había sido convocada de nuevo la asamblea general de la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo, suspendida anteriormente por falta de asistencia de los socios; ayer volvió a ocurrir lo mismo, y ante esta circunstancia la junta directiva dimitió en pleno, decidiéndose convocar una asamblea extraordinaria para estudiar el futuro de la Asociación, que se ve muy problemático dado el casi nulo interés que los socios parecen sentir hacia ella.

tomar las decisiones, que se harán por votación, asignando a cada socio una cantidad de votos dependiente de la cantidad de ganado poseído. Esta forma de votación levantó una pequeña discusión, al surgir la posibilidad de que un grupo o empresa pudiera tener más capacidad de decisión que el resto de los ganaderos de la provincia, objeción que se solventó al afirmarse que el socio nunca tendrá la obligación de cumplir con las indicaciones de la Asociación. Todavía tratando del asunto de los votos, y relacionándolo con el punto anterior, se discutió la posibilidad, prevista en el proyecto de estatutos, de que a mayor cantidad de votos, se pagara una mayor cantidad de cuota regular.

El tercer punto fundamental tratado, fue el de la formación de un consejo directivo de funcionamiento interino, hasta que en una asamblea posterior se nombrara éste con carácter definitivo.

#### Materiales de construcción



### SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



## El «día grande» de las ferias y fiestas, sin pena ni gloria

Nuestra Redacción, en un sondeo realizado el mismo día de San Pedro y ayer jueves, cuando las opiniones se sopesaban mejor, ha podido constatar que el «día grande» de las ferias y fiestas de la ciudad, el 29 de junio, ha pasado sin pena ni gloria. La afirmación general es que ha resultado un día como otro normal, y ahí está el caso concreto de muchos bares y restaurantes, que trabajaron menos que cualquier día no feriado.

Parece que al haber desaparecido el día de San Pedro como festivo en todo el

país, ello ha dado lugar a que el público que otras veces acudía a Segovia no lo haya hecho en esta ocasión. E incluso han sido muchos los segovianos que, al igual que ocurre en la festividad de San Frutos, se marcharon a Madrid.

Esta circunstancia ha inducido a muchos segovianos a suponer que el «día grande» de las Ferias, para años próximos, debería trasladarse al domingo inmediatamente anterior o posterior al 29 de junio. Ahí queda la sugerencia, por si la autoridad municipal la considera procedente.

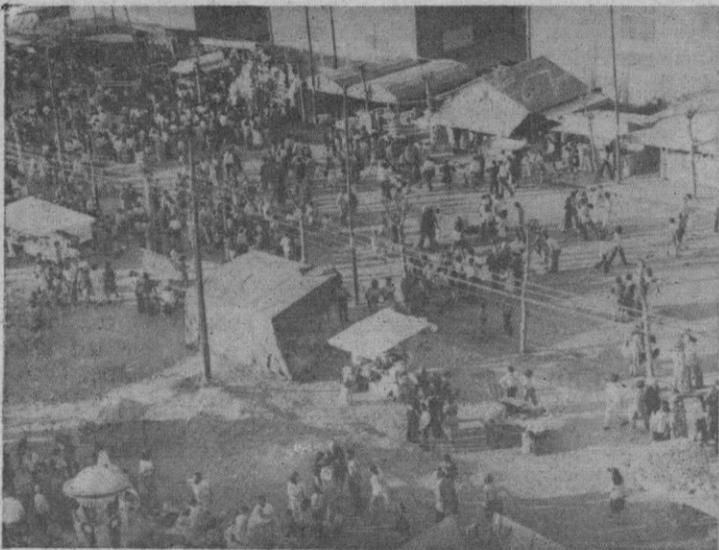
sardinas asadas, que nos venía atrayendo desde hacía kilómetros por el olor; como tiburones íbamos dispuestos a liquidar cualquier naufrago en forma de pinchito que se nos pusiera delante. Una vez allí, en el meollo de la cuestión, decidimos subirnos a la noria para hacer unas fotos, suponiendo que desde allí se vería la totalidad del recinto. Evidentemente se veía la totalidad del recinto, la totalidad de Segovia, y, si nos descuidamos, la totalidad del país; estaba alto aquello, ciertamente. Mientras el «cacharro» daba vueltas, nos pusimos a hacer fotos, experiencia sumamente desagradable y propia para lobos de mar, porque es absolutamente mareante. Haciendo gala de toda la posible intrepidez montañera, nos pusimos en pie en la barquilla; bueno, lo

intentamos. Aquello empezó a menearse desesperadamente, por lo que, evidentemente, desistimos, justo en el momento en que los pinchitos morunos hacían esfuerzos desesperados para irse por donde habían llegado, mientras atronaba el aire una bonita cantidad de imprecaciones.

Una vez fuera de esta fábrica de mareos, todavía un poco lividos, surge la idea por parte de uno de nosotros de meterse en el «látigo», idea que es rechazada por descabellada e insensata por el otro, limitándonos a hacer unas cuantas fotografías desde fuera, decidiéndonos finalmente por probar con los coches de choque. Fue un número muy bonito; mientras uno conducía procurando que no le dieran demasiados golpes, el otro se jugaba el tipo tratando de hacer fotos entre una tropa de salvajes del volante, procurando que no nos partieran la columna vertebral. Menos mal que lo conseguimos.

(Texto y fotos: G. N.)

### UNA «VUELTA» POR EL FERIA



Pero, con todo, el día de San Pedro tuvo sus atractivos, y uno de nuestros redactores vivió la jornada en el ferial de la forma siguiente:

Como parecía una fecha bastante apropiada, nos dimos una «vuelta» por lo que se puede llamar «el real de la feria», es decir, nos metimos de lleno en el asunto, danzando por todos los aparatos y caballitos de la feria. Comenzamos el periplo metiéndonos entre la gran cantidad de gente que pululaba por allí; antes, ya le habíamos echado al cuerpo unos cuantos chatos de vino, para

como, diríamos, estar «en la onda».

Una vez llegados a este punto de jolgorio necesario para entrar con buen pie en una feria, nos zambullimos en ella. Decimos que nos zambullimos, porque, literalmente, eso fue lo que hicimos; zambullimos entre la gente; la feria lleva unos cuantos días que prácticamente no hay quien entre, está llena de «personal».

Bien, navegando entre el gentío, llegamos hasta un puesto de hamburguesas, pollos «al grill», «perritos» calientes, pinchos morunos y

### UN «AMEDIO» PARTICULAR



El mono del zoológico mira pensativo a los niños que le visitan estos días; quizá le apetecería montar con ellos en los caballitos y recorrer juntos las barracas de la feria. Los niños, sin embargo, queriendo llegar a ser algún día el famoso «Marco» de la televisión desearían tener ya a su «Amedio» particular, que aquí se asoma al objetivo del fotógrafo a través de los barrotes de su cautiverio.—(Foto Aurelio M.)

### ESTA TARDE, RECITAL

En la plaza de Franco habrá esta tarde, a las ocho y media, un recital del grupo de la Merced. (Con tal motivo se cortará el tráfico rodado por este sector).

### PROGRAMA PARA MAÑANA

A la 1 de la tarde, en el Paseo del Salón, entrega de premios del primer certamen literario «Feria del Libro», con lectura de los trabajos premiados; 7, en el nuevo campo de fútbol, partido entre el Acueducto y el Cuéllar; 8, en el Paseo del Salón, exhibición de danzas; 8,30, en la catedral, concierto de órgano a cargo de Marcos Vega, organizado por la Sociedad Filarmónica y patrocinado por el Ayuntamiento.

### Notas de la Enseñanza

(Viene de la pág. 3)

materias de 6.º curso y los que hayan sido calificados de no apto en el C.O.U.

### MATRICULA EXTRAORDINARIA PARA LA CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Se pone en conocimiento de los alumnos libres de los cursos 5.º y 6.º de bachillerato que deseen realizar exámenes en la convocatoria de septiembre y no realizaron la inscripción durante las primeras quincenas de los meses de noviembre o de enero, que pueden realizarla durante los días comprendidos entre el 1 y el 20 de julio, ambos inclusive.

### CONSORTES PROVISIONALES

Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Segovia.—Para general conocimiento del profesorado de E.G.B. a quien pueda interesar, queda abierto el plazo a partir de esta fecha y hasta el 31 de julio próximo para solicitar de esta Delegación Provincial el nombramiento para el curso 1977-78 como provisional consorte en Segovia y provincia.

Quedan obligados a presentar nueva documentación aquellos que lo habían hecho en años anteriores.

A la solicitud dirigida al delegado provincial de Educación y Ciencia de Segovia, deberán acompañar los siguientes documentos: Fotocopia de Libro de Familia, hoja de servicios de ambos si se trata de conyuge de profesores de E.G.B. certificado acreditativo de la condición de funcionario del conyuge y declaración jurada del tiempo en que han permanecido separados.

### BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO GACETA DE MADRID

(30-6-77)

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Orden sobre normas complementarias del real decreto-ley de 2 de julio sobre creación del Fondo Nacional de Cooperación Municipal y otras medidas de reordenación de la cooperación del Estado con las corporaciones locales.

**COMERCIO.**—Orden sobre regulación del procedimiento y condiciones de la concesión de ayudas para equipamiento y modernización de la empresa comercial para fomentar la comercialización de bienes y servicios y para el fomento de la asociación, integración, fusión y concentración de empresas comerciales.



# Información Local

## Homenaje a los escritores segovianos en la II Feria Nacional del Libro



Con escasísima asistencia de público y una vez arreglados los problemas megafónicos, se celebró ayer tarde, en la Feria del Libro, el homenaje a los escritores segovianos que publicaron obras desde la feria de 1976 a la de 1977. Estaban convocados Eliseo de Pablos («Momentos»); Carlos Aranz («Sepúlveda» y «Pedraza»); Ramón Ayerra («La España Imperial»); Apuleyo Soto («Amor de Carne y Hueso»); Jaime Delgado («De amar y andar»); Juan de Vera («Casas blasonadas»); Manuela Villalpando («Jerónimo de Alcalá»); Andrés Ricardo Martínez («Vivencias y sentimientos del paisaje de Fuentidueña»); José A. Flórez Valero («A las 9 de la mañana» y «Coralín, sandalia de Dios»); y Angel Sánchez Pascual (premio «Adonais»), que aunque no es de nuestra ciudad, reside en ella.

Asistieron el delegado de Información y Turismo, don José Luis Vallhonrat y el de Educación y Ciencia, don Atilano Soto, a quienes acompañaban varios librerías de la Feria.

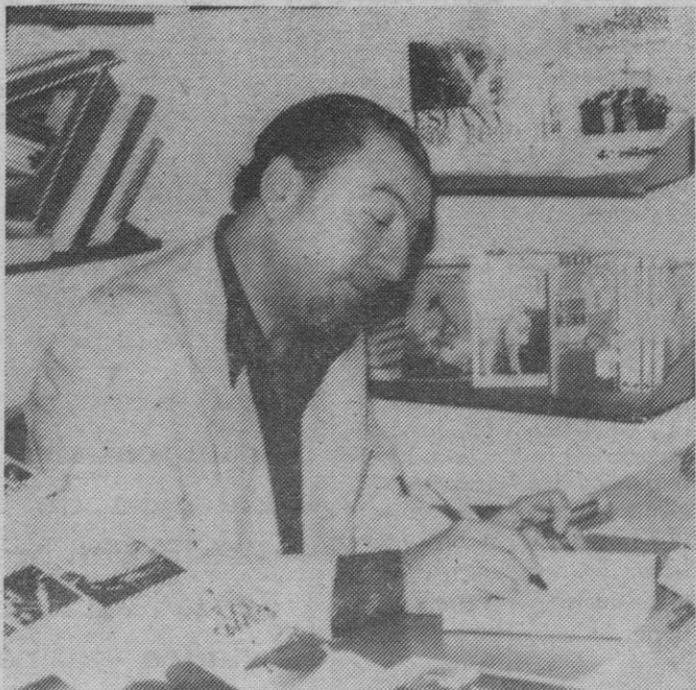
El acto comenzó con unas breves palabras del escritor don Francisco de Paula Rodríguez Martín quien señaló el merecimiento del homenaje hacia los escritores segovianos; seguidamente Eliseo de Pablos, a modo de entrevista, fue preguntando a cada uno

de los homenajeados asistentes (de los convocados faltaron José A. Flórez Valero y Angel Sánchez Pascual) acerca del contenido de sus obras y por los preparativos de las próximas, terminando con la

entrega de unos regalos por la organización de la Feria.

Es de destacar el esfuerzo que por parte de la organización y librerías se ha realizado para hacer posible la feria de este año.

### FIRMA DE EJEMPLARES



Como estaba anunciado, el escritor Fernando Vizcaino Casas firmó ayer, en la Feria del Libro, ejemplares de sus obras «De camisa vieja a chaqueta nueva», «Niñas, ¡al salón!» y «La España de la posguerra». (Fotos Aurelio M.)

### OPINA UN LIBRERO

«La Feria del Libro debe cambiar de lugar de emplazamiento»

«Este año la tónica ha sido de indiferencia por parte del público»



Al término del homenaje a los escritores, un redactor de nuestro periódico entrevistó a uno de los librerías, Luis Angel Ruiz Zúñiga, de «Espasa Calpe, S. A.», sobre los resultados de la II Feria Nacional del Libro.

—¿Cuál ha sido en su opinión la acogida que el público de Segovia ha dispensado a esta II Feria Nacional del Libro?

—No muy buena, tal vez porque la publicidad que de ella se ha hecho no ha sido suficiente. Yo diría que la tónica ha sido la indiferencia; de hecho no viene mucha gente. No sé si ello es debido a esa falta de publicidad, o a que el público de Segovia no es muy aficionado a los libros.

—¿Qué tipo de público frecuenta estos días el paseo del Salón en el que se encuentran instaladas las casetas de esta II Feria Nacional del Libro?

—Como ya he indicado, es escasa la afluencia, si bien se distinguen tres grupos: jóvenes, gentes de mediana edad y personas mayores.

—¿Estas personas cómo se comportan ante la muestra: curiosidad, preguntan, consultan, compran libros?

—Las consultas son muy ambiguas; a veces me acerco a un señor para invitarle simplemente a que vea la exposición de la caseta y contesta diciendo que no le interesa ver nada. Son quizás los jóvenes los que muestran un mayor interés y adquieren algunos ejemplares.

—Pensando en la III Feria Nacional del Libro a celebrar, confiamos, el próximo año, ¿qué se podría añadir a la que ahora se está celebrando, si es que falta algo en ella?

—Yo creo que sería conveniente incrementar la publicidad y la colaboración, tanto por parte del Ministerio de Información y Turismo como del Ayuntamiento. También considero imprescindible buscar un lugar más idóneo para instalar esta muestra, ya que el Salón me parece un poco alejado de los centros de reunión del personal y de los centros comerciales y ello se traduce en esa mermada afluencia a la que antes me he referido.—(Foto Aurelio M.)

Alfredo Matesanz

**230 PLAZAS - SIN TITULO - SOBRE 300.000 PTS. AÑO**  
**¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS!**

Convocadas oposiciones LIBRES para 230 plazas de AGENTES JUDICIALES. AMBOS SEXOS. Desde 21 años, sin límite máximo de edad. NO SE EXIGE TITULO. Ejercicios fáciles que puede preparar en su domicilio con nuestros textos. NO HACE FALTA MECANOGRAFIA, NI TAQUIGRAFIA, NI IDIOMAS. En la última convocatoria obtuvimos el 67,50 por 100 de los aprobados. Instancias hasta el 20 de julio. ¡NO DEJE PASAR ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD! Pidamos URGENTE programa, modelo impreso de instancia y amplias instrucciones, acompañando 20 pesetas en sellos de Correos. Dirijase a JURISPERICIA, Jardines, 3, MADRID-14.

### El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.



# Información Local

## SUCESOS en la capital y provincia

### Tres accidentes de tráfico en el casco urbano de la ciudad

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos ha informado de dos accidentes de circulación que ocurrieron ayer.

Uno de ellos fue a las 2,30 horas en el kilómetro 84,800 de la carretera nacional VI, término de Villacastin, donde un camión se salió de la calzada, volcando, resultando herido de gravedad su conductor; la carga y el vehículo quedaron con grandes daños.

El otro se produjo a las 4,45 horas en el junto kilométrico 10,500 de la carretera local Santa María-Olmedo, travesía de Nava de la Asunción; un turismo se salió de la calzada y posteriormente colisionó con otro turismo que se encontraba aparcado y sin ningún ocupante, resultando el conductor del primer vehículo herido grave; los vehículos resultaron con daños de consideración.

#### TRES ACCIDENTES EN SEGOVIA

La Policía Municipal nos ha facilitado información de tres accidentes de tráfico que ocurrieron en nuestra ciudad.

A las 11,30 horas, en la calle Marqués de Villena, entraron en colisión los turismos «R-6» matrícula SG 5717-A, que guiaba Juan Tejero García, con domicilio en Fuentepelayo, de 52 años de edad, con el «Pegaso» matrícula SG 7703-A, que conducía Andrés Gómez Alonso, de 38 años, con domicilio en Segovia; sólo hubo que lamentar desperfectos de poca importancia en los citados vehículos.

Otro fue a las 14,40 horas en la avenida Fernández Ladrada, al colisionar los turismos «Triump» matrícula DD 4642-L (GB) que conducía Alfonso Antolínez Tellido, de 28 años de edad, con el «Citroen GS» matrícula SG 9211-A, que guiaba Juan Manuel Nogales Díaz, de 28 años, con domicilio los dos en Segovia, resultando herido de pronóstico leve el primero de ellos, que fue atendido en la residencia sanitaria, pasando posteriormente a su domicilio; los vehículos quedaron con algunos desperfectos.

Y, por último, a las 3,05 horas, en la confluencia de las calles Ruiz de Alda-Pintor Montalvo, colisionaron los turismos «Seat 124-D» matrícula M 2698-AB, que conducía Jesús Arroyo Ibáñez, de 31 años, con domicilio en Madrid, con el también «Seat 124» matrícula SG 16016, que guiaba Antonio Fernández B. Pedrazuela, de 19 años, con domicilio en Segovia; no hubo ningún daño personal y los vehículos quedaron con desperfectos.

#### INGRESOS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

En la residencia sanitaria de la Seguridad Social ingresaron varias personas que sufrieron distintos accidentes de circulación. Se trata de Francisco González Matías, de 51 años, con domicilio en Novelda (Alicante); Antonio Valverde Jiménez, con domicilio en Zarzuela del Monte, y Luis Velázquez Martín, de 19 años, con domicilio en Coca.

Los tres, después de ser atendidos, quedaron hospitalizados en dicho centro sanitario.

#### Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones UNION ELECTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica a las horas y sectores siguientes, el próximo domingo día 3.

De las 8 a las 11 horas en Segovia (capital), afectando a los abonados de las calles de Calvo Sotelo, n.º 11-17 y 19; Avenida José Antonio, n.º 24 al 34; Onésimo Redondo, Cruz de Mayo, San Isidro

Labrador, Agapito Marazuela, Cristo del Mercado, carretera de San Rafael, travesía de José Antonio.

De las 9 a las 11 horas a los pueblos de Bernuy, Espirido, Tizneros, La Higuera, La Mata de Quintanar, Brieva, La Lastrilla y Magullo.

De las 7 a las 9 la subestación de Boceguillas, afectando a los abonados de los sectores de Boceguillas, Riaza y Duruelo.

## Premio a los mejores fotógrafos segovianos



La entrega de los premios y trofeos adjudicados en el concurso convocado por la Agrupación Provincial de Fotógrafos Profesionales se celebró ayer tarde en el Torreón de Lozoya, en presencia del alcalde de la ciudad, concejal Sr. Mate Madroño, y presidente de la Agrupación, señor Martín Polo. Asistieron también la alcaldesa mayor de las fiestas y sus damas de honor.—(Foto Antonio)

#### Partidos políticos

### Constituido el comité directivo de las Juventudes Socialistas

En la tarde de ayer, se dio a conocer a los medios informativos el comité directivo de las Juventudes Socialistas de Segovia, órgano juvenil del Partido Socialista Obrero Español; está integrado el comité por: Manuel Velasco, secretario político; Alfonso Reguera, secretario general; Isabel García Cristóbal administrador; Pedro Luis Chaves, formación; secretario del frente de lucha cultural, Guillermo Rodríguez; secretario del frente de lucha estudiantil; José Francisco Ortega; secretario de prensa y propaganda. Juan Pedro Velasco; las secretarías de frente de lucha por barrios y de frente de lucha obrero, permanecen en el incógnito por problemas familiares.

Dicho comité directivo fue elegido en la asamblea general ordinaria del pasado día 24. En estos momentos, las Juventudes Socialistas están formadas por más 120 miembros.

Como idea inmediata tienen pensado llevar a cabo una semana de lucha reivindicativa del voto y la mayoría de edad a los 18 años; con tal motivo se realizarán actividades deportivas, teatro, mítines, y una manifestación.

### El «Mesón de Cándido», incluido en la «Guía Michelin»

En la prestigiosa «Guía Michelin» para el presente año ha aparecido incluido el «Mesón de Cándido», al que se concede una estrella de la buena mesa.

Esta guía hotelera, que abarca la Península Ibérica,

las islas Baleares, islas Canarias y Madeira, ofrece información sobre hoteles, restaurantes, mapas temáticos, un atlas de las principales carreteras y datos sobre la gastronomía. Junto al nombre de las localidades figuran diversas informaciones de interés general, tales como número de habitantes, altitud, principales curiosidades de la ciudad o sus alrededores inmediatos, etcétera.

## PISOS NUEVOS

con garaje, ascensor, calefacción, agua caliente, etc. etc. Frente Estación de Ferrocarril. Venta directa con precios del Ministerio de la Vivienda. Grandes facilidades de pago.

EXCLUSIVA DE VENTA:

### MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 25 Teléfono 414881

DIAS LABORABLES: Horas de oficina.

FESTIVOS: de 10 a 12 de la mañana.

LEA VD. EL ADELANTADO

## EL SECRETARIO GENERAL DE LA A. I. T. EN MADRID

Juan Muñoz Congost, secretario general de la Asociación Internacional de Trabajo (A.I.T.), con motivo de su primera visita a España después de más de cuarenta años de exilio, ha realizado con este motivo una rueda de prensa en Madrid, en la que manifestó lo siguiente: "Una huelga nacional no se puede plantear desde las alturas de las centrales sindicales, ya que, casi siempre, este llamamiento responde a unos planteamientos políticos, y no a los intereses de los trabajadores".

También marcó algunas diferencias con las demás centrales sindicales, ahondando en el hecho de que en la AIT no hay cargos retribuidos, no hay dirigismo de las centrales en caso de conflicto, ni tampoco existe una delegación permanente puesto que los representantes se eligen por poco tiempo.

Para terminar, y refiriéndose a las centrales sindicales españolas, señaló "que, al igual que las extranjeras, están ligadas a partidos políticos, y que el movimiento sindical está politizado".

## Programa de formación en ciencias sexológicas

Madrid, 1.—El Instituto de Ciencias Sexológicas, recientemente creado para llenar el vacío existente en España en el campo de la sexología, ha elaborado un programa para formar profesionales de la sexología.

En un total de 230 horas distribuidas a lo largo del año académico se impartirán asignaturas como biología y genética sexual o, sociología de la sexualidad, que se encuadrarán dentro del llamado curso básico. Asimismo habrá un curso superior con asignaturas más específicas como sexología especial y dinámica de la relación conyugal.

## TRES MIL ANFORAS ENVIADAS A MADRID EN UN AÑO

Mahón, 1.—Alredor de unas 3.000 ánforas de distintas civilizaciones antiguas y de un incalculable valor arqueológico, que se hallaban depositadas en el fondo del mar, fueron enviadas durante un año a Madrid, ha manifestado Ramón Tejedor, del centro de investigaciones submarinas. Al mismo tiempo, destacó en una declaración la necesidad de intensificar los trabajos de exploración y rescate, para evitar la pérdida de un patrimonio histórico de valor incalculable.

Asimismo, el señor Tejedor indicó que todos los yacimientos situados hasta una profundidad de 40 ó 50 metros ya han sido explorados, habiéndose localizado dieciocho. Se tiene la certeza de que otros yacimientos existen a profundidades mayores, de 80 a 100 metros, que aún están intactos, aunque deteriorados o destruidos por las redes de los barcos de arrastre.—Cifra.

## Felipe González afirma que el PSOE nunca ha dicho que no participará en el Gobierno

Felipe González, secretario general del PSOE, en el curso de una rueda de prensa celebrada ayer en Madrid para dar cuenta de las reuniones del Comité Federal y del grupo parlamentario de su partido que se celebraron los días 28, 29 y 30 de junio, ha manifestado textualmente que «el PSOE nunca ha dicho que no participaría en el Gobierno. Se limitó a poner condiciones para aceptar la responsabilidad de poder y pensó que el grupo que ha obtenido la mayor de las minorías en las elecciones, no aceptaría esas condiciones. El PSOE acepta la voluntad de los electores, lo que implica no traicionar su programa electoral, y, en consecuencia, no hacer cesiones».

## Fraga y Arias se querellan contra la prensa

Madrid, 30.—El Juzgado de Instrucción número 12 de Madrid ha dictado auto de procesamiento, por el supuesto delito de injurias al ex ministro Fraga Iribarne, contra el periodista Cuco Cerecero, redactor de "Diario 16", y contra Miguel Ángel Aguilar, director del citado diario. El procesamiento está relacionado con el señor Fraga Iribarne, concretamente con el artículo titulado "Y Fraga cogió el fusil", de la que es autor el periodista Cuco Cerecero.

En cuanto a la fianza por responsabilidad civil, el juez ha exigido el depósito de un millón de pesetas.

Ayer también declaró en el Juzgado de Instrucción número 5 de Madrid, Alfonso S. Palomares, director del semanario "Posible", en relación con la querrela por supuestas injurias presentada por Carlos Arias Navarro por el artículo publicado en dicha publicación titulado "El fiscalito de Málaga". Como se sabe, el antiguo ministro y presidente de Gobierno de Franco, presentó querrela contra las revistas "Posible" e "Interviú" y contra "Diario 16", por las informaciones aparecidas en dichos medios de información sobre su actuación en Málaga como fiscal tras la entrada de las tropas nacionales en dicha ciudad.

### PERIODISTA PROCESADO POR LA AUTORIDAD MILITAR

Madrid, 30.—José Carlos

Duque García, redactor del "Diario 16" y exdirector de la "Hoja del Lunes" de Badajoz, ha sido procesado por la autoridad militar como autor del reportaje aparecido en la publicación pacense, el pasado noviembre, bajo el título "Badajoz: Después de cuarenta años, ¿se puede olvidar el trauma de la guerra civil?"

El periodista que es acusa-

do de supuestas injurias al Ejército vertidas encubiertamente en el reportaje, compareció hoy ante el Juzgado Militar Permanente número 3, de Madrid, donde se le notificó el auto de procesamiento y su libertad provisional.

El reportaje publicado en "Hoja del Lunes" de Badajoz hace referencia a la toma de la ciudad por las tropas nacionales durante la guerra civil.

## EN POCAS LINEAS

El presidente de la Diputación Provincial de Huelva, Francisco Zorrero Bolaños, ha presentado al pleno de la Corporación la dimisión de su cargo.

El alcalde de Vitoria, José Casanovas Tejera, ha cesado en su cargo. Esta mañana comunicó su decisión al Gobierno Civil, Corporación Municipal y medios informativos.

En sesión plenaria, el municipio de Villarreal de Urrechua (Guipúzcoa), ha acordado cambiar el nombre de la plaza del Generalísimo por el de plaza del Arbol de Guernica. Esta iniciativa de cambiar los nombres de las calles y plazas de los pueblos será uno de los temas que se tratarán en una reunión que 66 alcaldes vascos, en su mayoría guipuzcoanos, celebrarán la próxima semana. Estos alcaldes son los mismos que hace unos meses participaron en las peticiones de amnistía.

La colocación de la «ikurriña» en el balcón de las casas consistoriales durante las fiestas de San Fermín y otras celebraciones oficiales de la ciudad ha sido aprobada por el Ayuntamiento de Pamplona en sesión plenaria celebrada ayer noche.

La junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid decidió ayer solidarizarse con los tres periodistas despedidos de «Guadiana» y llevar a cabo algunas acciones para «restablecer la situación laboral y profesional» del director, redactor-jefe y jefe de diseño despedidos de la citada publicación,

## II FERIA DEL LIBRO

RAMON TAMAMES

firmará ejemplares de sus obras mañana sábado tarde de 7 a 10

- UN PROYECTO DE CONSTITUCION ESPAÑOLA
- HISTORIA DE ELIO
- ADONDE VAS ESPAÑA

en la Caseta número 10 de  
**LIBRERIA VALLES**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO



## Silencio elocuente de Pablo VI ante la actitud de Lefebvre

Ciudad del Vaticano, 30.—Con el silencio elocuente, y con un pontifical lleno de significación de universalidad y colegialidad de la Iglesia Católica en la Basílica de San Pedro, respondiendo hoy el Papa Pablo VI al obispo francés Marcel Lefebvre, que ordenó esta mañana, en Ecône, 14 sacerdotes y 22 subdiáconos.

El Vaticano ha elegido visiblemente la vía de la prudencia. Primero, con intentos de reconciliación; luego, con la súplica. Pero no parece probable una excomunión de Marcel Lefebvre, sordo a los llamamientos y amonestaciones papales y a pesar de este nuevo gesto de «ruptura con la unidad y la caridad de la comunión católica».

En su breve discurso ante los miles de fieles que llenaban la Basílica de San Pedro para asistir a la exaltación de la festividad de los apóstoles Pedro y Pablo y conmemoración del XIV aniversario de la elevación al solio pontificio de Pablo VI, éste expresó su «seguridad interior» y manifestó su «empeño de unidad y fidelidad al pontificado».

Un cardenal español, Arturo Tabera Araoz; un francés, Gabriel María Garrone, y un norteamericano, John Wright, formaban la primera comisión nombrada directamente por Pablo VI para instruir el «sumario» sobre la actitud desviacionista de monseñor Lefebvre. Aquella comisión se pronunció contra las iniciativas del fundador de la «Orden Sacerdotal San Pío X», y ello hizo que la Santa Sede ordenase el cierre del Seminario de Ecône.—Efe.

## LA S. E. A. T. O: SE DISUELVE

Bangkok, 30.—La Organización del Tratado del Sudeste asiático (SEATO), considerada como el frente de choque contra el comunismo en esta zona, ha dejado de existir hoy, tranquilamente y sin grandes aspavientos.

La Organización, con una historia de 23 años, ha sido disuelta, por lo que sus seis miembros han calificado de «circunstancias cambiantes» las victorias comunistas en Indochina y la actitud de Occidente hacia el comunismo, considerablemente modificada desde el comienzo de la década de los 50.

## EXPLOSION DE RESIDUOS NUCLEARES

Londres, 30.— El disidente científico soviético Zhoras Mevese ha manifestado hoy que dispone de pruebas que demuestran que Rusia sufrió el mayor desastre en los últimos 20 años como consecuencia de una explosión de residuos nucleares en un refugio subterráneo del sur de los Urales.

En un artículo publicado en la revista «New Scientist» (Medvede), bioquímico del Instituto Nacional de Investigación Médica de Londres, dice que «no hay dudas de que este desastre nuclear de los Urales se produjo entre los años 1957 y 1958».

Otro científico soviético, el profesor Ley Tumerman, que vive actualmente en Israel, ha confirmado las manifestaciones de Mevese añadiendo que

había visitado las zonas afectadas entre las ciudades de Cheliabinsk y Sverdlovsk en 1960.

El científico soviético ha indicado que ha ido recogien-

do datos científicos publicados en más de cien publicaciones científicas sobre la vida de las plantas de los animales y acerca del os peligros de la radiactividad.—Efe.

## PANORAMICA mundial



**U. S. A.:** El religioso guipuzcoano, natural de Lazcano, padre Francisco Garmendia, fue consagrado ayer obispo auxiliar de la archidiócesis de Nueva York. Monseñor Garmendia llegó como misionero a los Estados Unidos en el año 1964 para dispensar su ministerio sacerdotal a la comunidad de hispanoparlantes. Los colores de su escudo serán verde, blanco y rojo.

**ITALIA:** Un autobús público de pasajeros fue tiroteado a primeras horas de hoy en una zona de las afueras de Roma, resultando herido uno de los ocupantes. Los francotiradores consiguieron huir antes de la intervención de la policía, mientras que Ada Bosco, de 50 años, tuvo que ser hospitalizado por heridas leves sufridas al romperse un cristal alcanzado por uno de los proyectiles.

**ETIOPIA:** Tropas etíopes dieron muerte la semana pasada a ciento cincuenta «invasores de Somalia» y detuvieron a otros quince en la región oriental del país, informa un diario etíope. El presidente somalí, Siad Barre, ha manifestado en cambio que en Etiopía reina un régimen basado en el genocidio, el cual encuentra placer en pasar por las armas barrios enteros.

**CUBA:** Cuba y EE. UU. intercambiarán representantes diplomáticos el próximo uno del septiembre, anunció hoy el ministro cubano de Asuntos Exteriores. Esta será la primera vez que los países tengan representación directa en el otro, desde la ruptura de relaciones en 1961.

## EXPEDICION

### «FRANCISCO DE ORELLANA»

Quito, 30.— El Gobierno militar ecuatoriano recibió notas telegráficas de varias instituciones y personas que pedían que respalde oficialmente la expedición «Francisco de Orellana».

## CAMPEONA MUNDIAL DE GIMNASIA

La gimnasta alemana occidental Carmen Rischer, de 19 años, se entrena concienzudamente con vistas a revalidar en octubre próximo, en Basilea (Suiza), el campeonato mundial que conquistó hace dos años en Madrid.



# INMOBILIARIA LLANCASA

COMPRAMOS: CASAS VIEJAS, SOLARES, PISOS, LOCALES Y FINCAS RUSTICAS || VENTA DE PISOS Y LOCALES || ¡LOS MEJORES DE SEGOVIA!

INFORMACION: Fernández Ladreda, 10, tercero -- Teléfono 415790

## VOLEIBOL

### Entrega de premios a los campeones de la temporada



Ayer, en la Casa del Deporte y con la presidencia del delegado de Educación Física y Deportes, secretario, presidente de la Federación Segoviana de Voleibol y miembros de la misma se celebró la entrega de trofeos correspondientes a los campeonatos provinciales de Primavera, procediéndose a la clausura de la temporada.

Por el secretario de la federación se procedió a dar lectura a la relación de los equipos campeones y subcampeones.

Finalmente, el señor Blanco

Rodríguez pronunció unas palabras para felicitar a los campeones que, como ya informamos fueron estos:

Campeón provincial femenino, C. P. Jesuitinas; campeón provincial categoría absoluta masculina, C. Juventud Don Camilo; subcampeón, C. P. OAR; campeón provincial juvenil C. P. Maristas; campeón Torneo Primavera, Seminario Diocesano juvenil; subcampeón, Villalpando juvenil; campeón del II Trofeo OAR, T. E. Angel del Alcázar.

(Foto Antonio)

## CICLISMO

### Thureau, primer vencedor en el Tour

El alemán federal Dietrich Thureau, que pronosticó que ganaría en el prólogo de la Vuelta Ciclista a Francia, lo consiguió ayer con cuatro segundos de ventaja sobre el segundo clasificado, el holandés Gerrie Kneemann.

#### CLASIFICACION

- 1 Thureau, 6.16.07, a un promedio de 47,863 kilómetros por hora.
- 2 Knetemann, 6.20.93
- 3 Merckx, 6.24.47

- 4 Agostinho.
- 5 Bruyère
- Los españoles:
- 24 Cima.
- 28 Aja.
- 29 Galdos.
- 33 Alfonso.
- 34 Nazabal.
- 35 Ocaña.
- 43 Torres.
- 44 Martínez Heredia.
- 61 Esparza.
- 73 Carlos Melero.
- 74 Menéndez.
- 75 López Carril.
- 78 Pesarrodona.
- 80 Pozo.
- 89 Andino.
- 97 Gandarias.

## SABINA

Limpieza de cutis, depilación a la cera, pida hora al teléfono 421497 Segovia.

## ¡OCASION!

vendo camión 3 ejes, nuevo, marca Barreiros. Tel. 414569.

¿Quiere vender?  
Anúnciese en EL ADELANTADO

## TENIS

### CONNORS - BORG, FINAL DE WIMBLEDON

Wimbledon, 30.— Jimmy Connors eliminó a su compatriota John McEnroe, que con sus 18 años es el jugador más joven que alcanza las semifinales de los campeonatos de Wimbledon.

Borg hizo bueno el pronóstico y se impuso en la otra semifinal, en cinco sets, al norteamericano Vitas Gerulaitis.

### Cuéllar y Acueducto jugarán mañana en la Ciudad Deportiva

A las 7 de la tarde de mañana, en la Ciudad Deportiva celebrarán un encuentro amistoso de fútbol el C. D. Acueducto y el C. D. Cuéllar, con motivo de las ferias de nuestra ciudad.

## BOXEO

### EL C. M. B. NO AUTORIZARA REVANCHAS

Méjico, 1.— Un portavoz del Consejo Mundial de Boxeo, dijo hoy que por ningún motivo se autorizarán revanchas directas en combates por títulos mundiales.

El C. M. B., señaló que sostuvo una posición en la recientemente efectuada convención norteamericana de boxeo, celebrada en San Diego (California), del 20 al 23 del presente mes.

Recordó que el reglamento del Consejo prohíbe terminantemente la celebración de peleas de revancha, ya que manchan la integridad del boxeo profesional y pueden prestarse a manejos sucios.— Alfil.

### España y Méjico empataron a uno

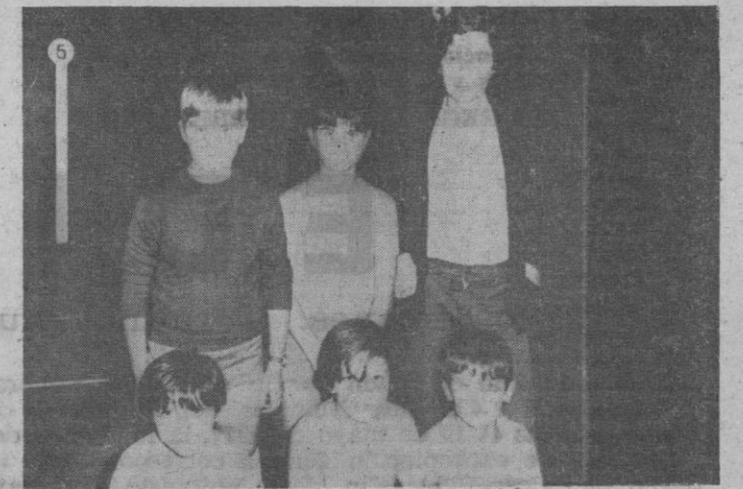
Túnez, 30.—Las selecciones juveniles de España y de Méjico empataron a un gol en partido jugado en el estadio olímpico de El Menzal, correspondiente a la segunda jornada del campeonato mundial de fútbol juvenil, grupo «A».

Un partido de nervios, con fases de buen juego de uno y otro equipo y un resultado que ha dejado satisfechos a medias a unos y a otros.

#### OTROS RESULTADOS

- Grupo «A»:  
Francia, 1; Túnez, 0.  
Grupo «C»:  
Brasil, 1; C. de Marfil, 1.  
Italia, 0; Irán, 0.

## Terminó el Campeonato de Fútbol de Ferias



De arriba a abajo: R. Boys A, Eresma B, C. P. OAR y Club Monterrey. (Fotos Antonio)

Concluyó el Campeonato de Fútbol de Ferias, que ha sido organizado por la Sección de Actividades Deportivas de la Juventud. Los últimos resultados han sido los siguientes:

- Alpes, 1; Eresma B, 12  
Alpes, 0; Racing Boys A, 12  
Eresma B, 3; Racing Boys A, 6

Seguidamente a estos encuentros, por primera vez en nuestra capital y organizado por la Obra Atlético Recreativa (OAR), con la debida autorización, se celebró un encuentro en la categoría benjamín, para niños de ocho años. Se enfrentaron los equipos C. P. OAR y Club Monterrey, venciendo los primeros por 4-3.

Terminado este partido, en presencia del jefe de Actividades Deportivas de la Juventud, director del pabellón «E. Serichol» y presidente del Comité de Fútbol Infantil y Alevín, se efectuó la entrega de trofeos del torneo, que se conceden de la forma siguiente: campeón del torneo alevín de ferias, Racing Boys A; subcampeón, Eresma B; en la categoría benjamín, campeón OAR y subcampeón, C. Monterrey.

# SUCESOS

EN ESPAÑA

## MUERE ABRASADA POR LAS LLAMAS DE LA COCINA

Villanueva del Fresno (Badajoz).—Francisca Olivera Barroso, de 44 años, murió abrasada por las llamas de su cocina en su domicilio, situado en la calle Zurbarán núm. 15, de Villanueva del Fresno, según informa Cifra. La víctima se acercó a la cocina de gas y encendió una cerilla, lo que produjo una gran llamarada que la envolvió. Cuando llegaron los vecinos al oír sus gritos la encontraron convertida en una antorcha viviente. Falleció a las pocas horas.

## MUERE UN JOVEN AL ESTRELLARSE CON UN VEHICULO ROBADO

Pamplona.—El joven de 16 años de edad, Eugenio Sáinz Martín, natural de Logroño, resultó muerto al salirse de la calzada la furgoneta en que huía en compañía de otros jóvenes, tras haber sustraído un ciclomotor en Lodosa (Navarra).

El accidente se produjo en el kilómetro cinco de la carretera local entre Mendavia y Lodosa. El vehículo accidentado, matrícula LO-21251, había sido sustraído en la capital riojana. Su conductor, Antonio Muñiz, de 17 años, resultó ileso, y otro ocupante, M. A. D. R., de 14 años, fue atendido de heridas leves.

# LABORAL

## Hasta mañana continuará la huelga en el Ministerio de Comercio

Madrid, 1.—El personal del Ministerio de Comercio, que durante el día de ayer mantuvo un paro total, ha decidido llevar a cabo una huelga durante hoy y mañana en todo el Departamento, considerando que el actual proyecto de reestructuración suplanta a la reforma administrativa que deben realizar las nuevas Cortes, previa consulta a los funcionarios y contratados de la Administración Pública, así como a los demás sectores afectados.

En este sentido la asamblea de los trabajadores del citado Ministerio apoyan la declaración hecha pública por la permanente de la asamblea de representantes de la Administración Pública y se solidariza con los movimientos que durante estos días se vienen realizando en otros Ministerios, haciendo un llamamiento hacia la unidad en los departamentos que hasta ahora no se han pronunciado.

En definitiva, la asamblea del Ministerio de Comercio manifiesta su idea

de que toda reforma administrativa debe garantizar en todo momento los derechos de los trabajadores de la Administración Pública y exige que el Gobierno paralice la reforma emprendida hasta que no se cumplan las condiciones señaladas para un proceso de esta envergadura.

## BARCELONA: NORMALIDAD EN CORREOS

Barcelona, 30.—Según han confirmado las oficinas de información de Correos, estama mañana ha quedado normalizada la situación tras finalizar el paro protagonizado ayer por los carteos, que llegó a afectar al reparto de correspondencia en diez distritos barceloneses, informa Europa Press.

El motivo del conflicto fue el anuncio de un retraso en el cobro de la segunda paga de 10.000 pesetas establecida con motivo de las pasadas elecciones. La demora —debida a causas burocráticas— pudo ser interrumpida y el pago se hizo efectivo.

Se calcula que hoy mismo será repartido el medio millón de efectos postales que ayer quedó sin entregar con motivo del paro, si bien continúa almacenada una gran parte de los acumulados en la pasada huelga del mes de mayo.

## PUEDE HABER HUELGA EN LA HOSTELERIA NAVARRA

Pamplona, 30.—Los trabajadores de hostelería de Navarra podrían ir a una huelga durante los próximos sanfermines si no se atienden sus peticiones, según decisión adoptada por una asamblea del sector. Entre las peticiones planteadas a los empresarios destaca la de una subida que alcance las 25.000 pesetas de sueldo base para los trabajadores mayores de dieciocho años, y las 18.000 para los menores de esta edad.

Los trabajadores de hostelería piden también 30 días de vacaciones, una jornada de cuarenta horas semanales y pagas extraordinarias. El número de trabajadores del sector es de unos 4.800 en la provincia navarra.

## LOS TRACTORES ANDALUCES

Sevilla, 30.—Ante la promesa hecha por el director general de Agricultura a la comisión de agricultores sevillanos de que hoy aparecerá en el «Boletín Oficial de la Provincia» la prohibición gubernativa de utilizar el herbicida TP en los campos arroceros del bajo Guadalquivir, los algodoneros han desistido de dirigirse con sus tractores hacia Sevilla, lo que habían anunciado para las seis de la tarde de ayer.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales

1.ª JEFATURA REGIONAL DE CARRETERAS

# EDICTO

## Expropiaciones. Término municipal de Villacastín (Segovia)

Habiendo sido ordenado por la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales del Ministerio de Obras Públicas el 19 de mayo de 1977, la iniciación del expediente de expropiación forzosa correspondiente al tramo El Caloco-Villacastín, de la autopista de peaje Villalba-Villacastín-Adanero, aprobado por la Dirección General de Carreteras con fecha 19 de mayo de 1977 el proyecto complementario de línea eléctrica de alta tensión para electrificar el Area de Servicio del p. k. 82,200, implícita a la necesidad de ocupación en la aprobación del proyecto a tenor de lo establecido en el decreto 2.341/67, de 27 de septiembre, y la utilidad pública según lo prevenido en el citado decreto al haberse adjudicado la concesión del tramo Villalba-Villacastín-Adanero por decreto 2.583/72, de 18 de agosto, y declarada de urgencia la ocupación de los bienes y derechos afectados por el propio decreto 2.341/67, con los efectos que se establecen en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954; en consecuencia,

Esta Jefatura, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, antes aludida, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares afectados que figuran en la relación adjunta para que en el día y hora que se expresa comparezcan en el Ayuntamiento de Villacastín (Segovia), al objeto de trasladarse al propio terreno y proceder al levanta-

miento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas y, si procediera, a la de ocupación definitiva.

A dicho acto deberán asistir los afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad, el último recibo de contribución, certificado catastral y cédula urbanística, pudiendo hacerse acompañar, a su costa, si lo estiman oportuno, de sus peritos y notario.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de 26 de abril de 1957, los interesados así como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses económicos que se hayan podido omitir, podrán formular ante la Primera Jefatura Regional de Carreteras y hasta el día señalado para el levantamiento de las Actas Previas cuantas alegaciones estimen oportunas a los solos efectos de subsanar posibles errores al relacionar los bienes.

La sociedad concesionaria "Ibérica de Autopistas, Sociedad Anónima", asumirá en el expediente expropiatorio los derechos y obligaciones de beneficiaria de la expropiación reguladora en la Ley de Expropiación Forzosa y su Reglamento.

Madrid, 27 de junio de 1977.—El Ingeniero Jefe, P. D., el Jefe de la División Regional de Actuación Administrativa, Miguel Peinado Martínez.

N.º	Nombre del Propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia (en metros cuadrados)	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Observaciones			
					Datos de catastro Polígono	Fecha de levantamiento		
					Mes	Día	Hora	
1	Jesús Heredero. Villacastín	A ocupar, 8; aérea, 330	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	10
2	Manuela Sierra. Villacastín	A ocupar, 0; aérea, 946	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	10
3	Blasa Muñoz. Villacastín	A ocupar, 4; aérea, 385	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	10
4	Andrés Pérez. Villacastín	A ocupar, 2; aérea, 275	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	10
5	Pelayo Gardo. Villacastín	A ocupar, 6; aérea, 968	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	10
6	Jesús Alvarez. Villacastín	A ocupar, 4; aérea, 1.210	Parcial	Cereal seco 4.ª	4	julio	27	11
7	Pedro Nieto. Villacastín	A ocupar, 8; aérea, 1.540	Parcial	Cereal seco 4.ª	73	julio	27	11
8	Casimiro Bachiller. Villacastín	A ocupar, 2; aérea, 682	Parcial	Cereal seco 4.ª	73	julio	27	11
9	Angel Alvarez. Villacastín	A ocupar, 2; aérea, 407	Parcial	Cereal seco 4.ª	73	julio	27	11
10	Mercedes Gómez. Dr. Federico Rubio, 211. Madrid	A ocupar, 8; aérea, 2.057	Parcial	Pradera 4.ª	72	julio	27	11



# Agricultura y Ganadería

El mercado de Segovia

## Continúan animadas las cotizaciones en el ganado porcino

Animación, bastante animación, en el mercado de ayer, en nuestra ciudad. Mucho público y no faltaron las operaciones. La nota más destacada puede centrarse en la «decisión» de los precios del porcino de seguir en alza, en contraposición al resto del ganado, cuyos precios se mantuvieron, en relación con los del anterior mercado.

**Porcino.**—Estuvieron «valientes», como decimos, los precios, y así podemos decir que el cerdo de verdeo se cotizó entre las 78 y las 79 pesetas, mientras que el precio para los de 100-105 kilos se puede establecer en las 77 y el de los gordos, entre 74 y 75.

**Vacuno.**—Los añejos de raza charolesa o pardo alpina quedaron entre las 108 y las 110; los corrientes, en las 100-102 y las vacas de carne en las 55, aunque se apreció cierta animación hacia ellas.

**Ovino.**—Prácticamente inamovibles los precios: 175 el lechal, 140 el recental, 90 los grandes, 100-105 los pascales y 45-46 las ovejas.

**Pensos.**—Sostenimiento en el precio de la cebada, por continuar las circunstancias de espera de la nueva. A diez pesetas, o quizá alguna perra más, puesta en destino. Y en cuanto al maíz, sin variación: 11,70.

## NOTICIAS DEL CAMPO

La próxima cosecha de uva en el término de San Clemente (Cuenca) y colindantes presenta un buen aspecto y es de esperar que se consiga una excelente cosecha, según las estimaciones de los viticultores de la comarca.

Se prevé que la mayor abundancia de fruto corresponderá a la especialidad de uva pinta, la menos afectada por las heladas posteriores al invierno.

\*\*\*

A 235 millones de pesetas ascienden las inversiones que en obras de infraestructura agraria realizará el iryda en la provincia leridana.

\*\*\*

Según estimaciones preliminares se calcula que en Europa Occidental se van a cultivar este año 2.176.000 hectáreas de patatas, lo que supone un aumento del 1 por 100 con respecto a 1976, informa el Servicio Agrícola Extranjero del Ministerio de Agricultura. En España, la superficie cultivada con patata en 1977 será del orden de 372.000 hectáreas (aprox.), frente a una cifra similar en el año anterior.

\*\*\*

La lana ha recuperado este año su posición de primacía como artículo ganadero más importante en Austria, siendo el valor bruto de 1977 el más elevado desde 1950.

\*\*\*

El mercado de cereales sigue esperando los resultados de un concurso iraní para la importación hasta 250.000

toneladas de trigo de cualquier procedencia para embarques en septiembre/noviembre. En los círculos comerciales se dice que España ha comprado 28.000 Tm. de maíz brasileño a revendedores para embarque en julio, pero no se han revelado detalles de los precios. Esta operación viene a sumarse a la informada recientemente de 37.000 toneladas, dicen los mismos círculos.

\*\*\*

El Fondo de Ordenación y Regulación de Producciones y Precios Agrarios (FORPPA), ha dictado las normas para la campaña oleícola 1976-77, según una resolución que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Entre otras cosas, las normas prevén la concesión de anticipos para la adquisición de aceite y prorrogan el período de presentación de ofertas de venta hasta el 15 de octubre de 1977.

Se pone en conocimiento, que de acuerdo con lo previsto en la Ley de Sociedades Anónimas, la Sociedad «TECNICA DE AUTOMOCION Y CONTROL, S. A.», ha trasladado su domicilio de la calle Zamora, 9, ALCOBENDAS (Madrid) a la calle Sierra, n.º 11, de SANTO TOME DEL PUERTO (Segovia).

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, MARIA CRISTINA DE LA FUENTE DE LA REVILLA.

VACUNO DE LECHE

## Cómo afrontar los inconvenientes que presentará su explotación en la provincia (II)

Observemos los siguientes datos mediante los cuales se reflejan algunos índices contables de un grupo de gestión formado por 11 empresas dedicadas a vacuno de leche. Las hemos dividido en tres conjuntos, cabeza, media y cola, de acuerdo con sus resultados económicos a lo largo de varias campañas, mejores, medios y peores, respectivamente.

Las cinco explotaciones de mejores resultados manejan cada una, de media 49 U.G.M., de las cuales 28 U.G.M., se refieren a vacas de leche.

Las tres explotaciones de resultados medios manejan cada una, de media 46 U.G.M., de las cuales 28 U.G.M. se refieren a vacas de leche.

Las tres explotaciones de resultados peores manejan cada una de media 27 U.G.M., de las cuales 13 U.G.M. se refieren a vacas de leche.

En cuanto a resultados económicos la media de las empresas de cabeza, respecto al índice M.N./U.T.H., o sea, Margen Neto por Unidad Técnica Hombre es de 272.269 pesetas, en las de la media de 46.798 pesetas y en las de cola 44.491 pesetas. Llamando Margen Neto (M.N.) a la cifra que resulta de restar al valor de la producción los gastos habidos en la explotación, tanto los variables como los fijos, pero a excepción del valor dado a la mano de obra familiar.

No podemos entrar en detalles, pero hemos comprobado hasta llegar a estos sintéticos resultados dos cosas:

1.º) Que a medida que hacemos aumentar el índice U.G.M./U.T.H. —más ganado, con menos mano de obra— aumenta el M.N./U.T.H., siempre y cuando paralelamente a este aumento de productividad haya una mejora en la técnica de la empresa.

2.º) Que a pesar de que aumentemos el índice U.G.M./U.T.H., si no va acompañado de una mejora en la técnica a aplicar, es fácil que nuestros resultados económicos se queden casi estabilizados, o que se de un incremento económico casi inapreciable. Por esta cuestión, las explotaciones de la «media», a pesar de manejar un número mayor de U.G.M. que las de la cola, obtienen un resultado sensiblemente igual.

Para llegar al cabo este primer aspecto, hoy se está imponiendo el sistema de explotación de «estabulación libre», con sala de ordeño.

Diagamos solamente, y por poner un ejemplo, que 90 vacas pueden ordeñarse cómodamente en tres horas por tres personas, utilizando, entre otras, una sala de ordeño en «espina de pescado» de 2x8, con 8 equipos de ordeño. Otro momento, será el adecuado para describir más detalladamente este sistema de explotación.

Para aquel que todavía no comprenda las ventajas de la estabulación libre, puede elegir la estabulación trabada, con pesebre bajo, plaza corta y pasillos de alimentación y limpieza; y atendiendo de forma especial a la adecuada ventilación del edificio. El ordeño será mecánico con circuito de leche y tanque de refrigeración, tendiendo a un máximo en la higiene de este producto.

### b.—INSTALACIONES

En un programa de producción lechera es una necesidad comercial el que la leche llegue a la Central Lechera en condiciones aptas para la elaboración y/o fabricación. Para ello es preciso que la leche alcance un nivel mínimo de calidad higiénica, lo que significa a efectos prácticos de la leche no debe contener un número excesivo de microorganismos ni haber sufrido acidificación notable ni ningún otro cambio. Para que esto pueda ser posible una de las cosas que primero hay que llevar a cabo es el mantener un estado óptico de la higiene del hábitat donde la explotación se desenvuelve.

Un establo debe de estar construido de tal forma que pueda limpiarse hasta el último rincón del mismo. Habrá que encalar, desinfectar y desinsectar cada cierto tiempo. Una práctica que debe desterrarse es la de depositar las deyecciones del ganado dentro del casco urbano de la población, esto es, en las mismas calles. Ello es un foco continuo y permanente de enfermedades.

Por otra parte nos vamos a ocupar de un aspecto del máximo interés, que se hace patente incluso en los establos de nueva construcción. Nos estamos refiriendo a la ventilación de los establos. Tengamos en cuenta que dos son los enemigos prioritarios de tipo climático del vacuno de leche: La humedad, y el calor. El frío, aunque parezca mentira, no llega a ser tan perjudicial, y sí, sin embargo, las corrientes de aire. A este tema hay que prestarle la atención que merece, más aún cuando un ambiente óptimo es de difícil consecución. Lo vamos a comprender enseguida, veamos:

1.º) El aliento de una vaca goza de una temperatura de 35 grados C, y contiene gran cantidad de vapor de agua.

2.º) Cada vaca exhala de 8 a 13 Kg. de vapor de agua al día, lo que quiere decir, que un establo con 25 vacas se producirán de 200 a 325 litros de agua al día, que habrá que expulsar afuera del establo, si no queremos que se condense en techos y paredes frías, goteando sobre animales y sobre el suelo.

De aquí que recomendemos, y sin entrar en detalles, que en las nuevas construcciones de establos cerrados que se lleven a cabo, las chimeneas de ventilación que se instalen tengan un diámetro mínimo de 40 cm. y que su número esté en consonancia con las cabezas que vayan a ocupar el renovado habitáculo. Con ello estará lo suficientemente aireado y ventilado las corrientes bajas de aire tan perjudiciales para su salud.

No obstante, todos estos inconvenientes quedan subsanados con la explotación de esta especie en «estabulación libre».

(Continuará)

JUAN JARA ALBARRAN  
(Agente de Extensión Agraria en Villacastín)

## AYUNTAMIENTOS

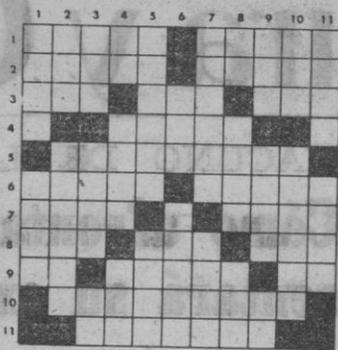
Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

# Bolsa de Madrid

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Banco de Bilbao	417	S/Dv 412
Banco Atlántico	302	302
Banco Central	485	S/Dv 480
Banco Español de Crédito	301	S/Dv 296
Banco Exterior de España	373	370
Banco Hispano Americano	305	S/Dv 297
Banco Ibérico	286	S/Dv 271
Banca López Quesada	345	345
Banco Pastor	465	470
Banco Popular Español	312	312
Banco Rural y Mediterráneo	685	—
Banco de Santander	424	S/Dv 430
Banco de Vizcaya	326	S/Dv 320
Banco Urquijo	404	S/Dv 404
Bankinter	274	279
Bankunión	200	200
Unión y Fénix Español, Seguros	P. 305	—
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartinbao	111	—
Cartisa	214	—
Fibansa	120	S/Dv 122
General de Inversiones	145	—
Popularinsa	195	195
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA</b>		
Electra de Viesgo	88	S/Dv 84
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	71	—
Fecsa, grandes	96	S/Dv 81
Fecsa, pequeñas	88	S/Dv 83,50
Fenosa	89	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	88,50	88
Hidroeléctrica de Cataluña	78	—
Hidroeléctrica Española	94	S/Dv 89,50
Iberduero, ordinarias	117	S/Dv-Dh 102
Sevillana de Electricidad	91,50	91,50
Unión Eléctrica	93	95
<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS</b>		
Altos Hornos de Vizcaya	68,25	—
Astilleros Españoles	51	51
Citroën Hispania	90	—
Construcciones y Auxiliar Ferrocarriles	84,50	86
Duro-Felguera	84,50	—
Española del Zinc	125	—
Fasa-Renault	90	S/Dv 87
Femsa	91	—
Material y Construcciones	66	—
Metalúrgica de Santa Ana	81	81
Minero Siderúrgica de Ponferrada	110	—
Nueva Montaña Quijano	104	—
Seat	100	100
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>		
Cros	109	—
Energía e Industrias Aragonesas	77	76
Española de Petróleos	278	276
Hidro-Nitro Española	145	—
Insular del Nitrógeno	74	—
Papeleja Española	93	—
Papelera de Leiza-Sarrió	125	126
Papeleras Reunidas	100	104
Petrolibex	202	—
Sniace	68	65
Unión Explosivos Río Tinto	140	140
Unión Resinera Española	1.200	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>		
Cristalería Española	385	—
Dragados y Construcciones	428	425
Inmobiliaria Metropolitana	143	—
Inmobiliaria Urbis	128	128
Portland Valderrivas	165	—
Urbanizadora Metropolitana	273	260
Valenciana de Cementos Portland	220	—
Vallehermoso	161	161
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsá	220	220
Tabacalera	179	—
Telefónica Nacional de España	115	113,50
<b>ALIMENTACION Y VARIAS</b>		
Corporación BB	101	S/Dv 100
Cervezas "El Aguila"	99	100
Ebro, Azúcares y Alcoholes	266	270
Finanzauto	192	192
Finanzauto y Servicios	194	194
Galerías Preciados	P. 214	—
General Azucarera de España	115	115

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Fuerza Natural de cierta nación situada entre Europa y Asia.—2: Labrase. Composición sobre cierto número de versos para una sola voz (Pl).—3: Entregas. Artículo. Al revés, número.—4: Ave de rapiña parecida al gavián, propia de Chile.—5: Ciencia que trata de la descripción de la Tierra.—6: Pausado. Jugo que nutre las plantas.—7: Al revés, del verbo ser.—8: Ligue. Al revés, pronombre posesivo. Al revés, cierto limento.—9: Nota musical. Poeta lírico griego. Entrega.—10: Natural de cierta república comunista europea.—11: Detención que se hace de una cosa y especialmente del agua.

**VERTICALES.**—1: Paraje poco profundo de un río. Personaje de cierta obra famosa de Shakespeare.—2: Furia. Muchedumbre (Pl).—3: Fluido. Ser. Al revés, letra de alfabeto griego.—4: Pronombre personal. Olla de alubias, verdura y tocino. Pájaro.—5: Aparto, pospongo. Al revés, montón.—6: Al revés, calle. Al revés, fuerte (femenino).—7: Taberna (Pl). Introduce.—8: Antigua ciudad de Caldea. Al revés, poetisa griega. Escucháis.—9: Corriente continua de agua. Nombre ruso. Interjección.—10: Perro. Furioso. 11: Al revés, natural de cierto país europeo. Al revés, descien de de un carruaje, vehículo, etc.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Vigor. Turco.—2: Arase. Artas.—3: Das. Las. Uno.—4: Peteco.—5: Geografía.—6: Lento. Savia.—7: Entre. Eras.—8: Ate. Mía. Pan.—9: Re. Alceo. Da.—10: Soviét. co.—11: Represa. **VERTICALES.**—1: Vado. Lear.—2: Ira. Gentes.—3: Gas. Entre. Ros.—4: Os. Pote. Ave.—5: Relega. Pila.—6: Ruta. Re. cia.—7: Tascas. Mete.—8: Ur. Safo. Ois.—9: Río. Ivan. Ca.—10: Can. Alrado.—11: Ruso. Apea.

## NOTICIAS DE RTVE

### FILMACIONES PARA «POESIA E IMAGEN»

Solly, director, guionista, y realizador del espacio actualmente en antena «Viaje por el escenario», está preparando una serie de filmaciones, concretamente treinta, para el espacio «Poesía e imagen». Ya ha filmado en Sevilla, Puerto de Santa María, Algeciras, Hervás, y se dispone a continuar en Vigo y Santiago de Compostela.

Las imágenes acompañarán las poesías de autores arábigo-andaluces, sefardíes y gallegos. Estos últimos tendrán la voz de actores y actrices gallegos. También está prevista la inserción de la poesía ultranovísima española. La duración de cada espacio será de seis minutos e irá como cierre de la emisión de noche del Primer Programa.

### COMIENZA «LA SAGA DE LOS CLAYHANGER»

El martes, día 5, a las cuatro de la tarde por el Primer Programa, dará comienzo una emisión de una nueva serie:

«La saga de los Clayhanger», que viene a sustituir a la ya finalizada «Mat Helm». El director es David Reid. Este primer episodio se titula «El escolar».

El joven Edwin cumple su último día de colegio, listo para estudiar una carrera. Arquitectura, pero teme decirlo al padre, hombre de carácter violento. Clayhanger, dueño de una imprenta, desea que Edwin, su único hijo varón, a pesar de que sólo cuenta 16 años, empiece a trabajar en su negocio.

### SE GRABA «ES MI HOMBRE»

Con destino al espacio «El teatro» se graba en el estudio once de Prado del Rey la obra original de Carlos Arniches: «Es mi hombre», adaptada para televisión por Mariano Sanz y realizada por Gabriel Ibáñez. Entre sus intérpretes principales se encuentran: Alfonso del Real, Imma de Sentís, José María Guillén, Belinda Corell, Estanis González, Jesús Enguita y un largo etcétera.

## EL SEÑOR QUE NO TENIA GANAS



ESCRITA Y DIRIGIDA POR  
**ALFONSO PASO**

## TERRAZA JARDIN

Viernes, día 1 de julio - 11 noche

**CINTAS transportadoras TUSA**

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

TELEFONOS

DE

**EL ADELANTADO**

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96



# agenda

SABADO 2 DE JULIO

Van 183 días de 1977; faltan 182.

Sol: De 6,48 a 21,49.

Santorial: Santos Crescencio, Eutiquio y Urbano.

Pensamiento: "Si quieren hablar solamente de lo que entienden, los hombres apenas hablarían". (A.Graf).

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 679,3.

Viento del N.

Temperatura máxima: 21,6.

En la mañana de hoy

Presión: 680,9.

Viento del O.

Temperatura mínima: 8,6.

A las dos de la tarde: 20,2.

## Teléfonos

Guardia Civil ... ..	421100
P. 18 de Julio ... ..	413495
Policia ... ..	412087
Cruz Roja ... ..	411430
(Ambulancias)	
Bomberos ... ..	422222
Urgencia S. O. E. ...	421400

## Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Juan Bravo, 31 y Puente de San Lorenzo, 5 (barrio de San Lorenzo).

De 11 noche a 9,30:

Puente de San Lorenzo, 5 (barrio de San Lorenzo).

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 341.

# 230 PLAZAS

**AMBOS SEXOS - SIN TITULO**  
Oposición LIBRE para AGENTES DE ADMINISTRACION DE JUSTICIA (Destinos en Jugados de 1.ª Instancia e Instrucción de toda España). Españoles desde 21 años (sin límite) Estudios Primarios. Pruebas elementales que puede preparar en su domicilio. Instancias hasta el 21 de julio. Envíenos sus señas (y este recorte). Recibirá folleto gratuito y sin compromiso. **ACADEMIA FUENCARRAL**, c/ Fuencarral, 46, MADRID-4.

# Televisión y Radio

T. V. E.--HOY

Primera cadena

15,35, Etcétera.  
16,45, Seis danzas búlgaras, Bartok.  
16,55, TV en el recuerdo.  
17,25, Despedida y cierre.  
18,30, Toros.  
19,15, Carta de ajuste.  
19,30, Apertura y presentación.  
19,31, Avance informativo.  
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
21,00, Teledario.  
21,45, Tour de Francia.  
21,55, Los ríos.  
22,30, Un, dos, tres...  
23,45, Ultima hora.  
24,00, Poesía e imagen.  
00,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,46, Dibujos animados.  
20,00, Redacción de noche.  
21,00, Teatro club.  
22,00, Encuentros con las letras.  
23,30, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Apertura y presentación.

14,31, Gente del sábado.  
15,00, Noticias del sábado.  
15,35, Marco.  
16,05, Sesión de tarde.  
17,45, El mundo de la música.  
18,30, Dibujos animados.  
18,45, Torneo.  
19,30, Escuela de salud.  
20,00, Con otro acento.  
21,00, Informe semanal.  
22,15, Tour de Francia.  
22,25, Sábado cine...  
00,15, Últimas noticias.  
00,20, Poesía e imagen.  
00,25, Despedida y cierre.

Segunda cadena

14,30, Carta de ajuste.  
15,00, Presentación y avances.  
15,01, Tour de Francia  
16,05, Dibujos animados.  
17,00, Cine cómico.  
17,30, Mundo deporte.  
19,30, Documental.  
20,00, Tele-revista.  
21,00, Revista de toros.  
22,00, Auditorium.  
24,00, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena SER. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,20, Minutos para la mujer. 1,30, Informa la SER. 1,35, Información local. 2,00,

Bolsa agrícola. 2,10, Deportes. 2,15, Seguridad al volante. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, El gran musical del sábado (SER). 5,00, Los 40 principales. 6,30, Superventas LPs. (SER). 7,00, Los 40 principales. 9,00, Los 40 principales (SER). 9,30, Peticiones del oyente. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Escenario. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**SIRENAS.**—7,45 y 10,30, estreno: LOS PASAJEROS. Aurora Bautista, Paul Naschy. 18 años. Mañana, estreno: EL GRAN GOLPE EN EL AÑO SANTO. Jean Gabi. 14 y menores.

**VICTORIA, Sala Especial.** 7,45 y 10,30, último día: DESEO DE UNA MAÑANA DE VERANO, de Antonioni. Por Vanessa Redgrave. V. O. subtitulada. 18 años. Mañana, estreno: BOB & CAROL TED & ALICE. Natalia Wood. Dyan Cannon. Elliot Gould. V. O. subtitulada. 18 años.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

## VARIOS

**NOVIOS**, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**AUTOCARES** Martín, 20 o 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

## TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo para Segovia. Razón: Señor López. Teléfono 412220, horas de oficina.

NECESITO asistenta diaria. Gobernador Fernández Jiménez, 17, 1.º izquierda.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 411951.

SE necesita señora para atender matrimonio mayor, sueldo a convenir. Razón: Francisco Aparicio. Juan Bravo, 38. bajo.

SE necesita asistenta para todo el día o chica fija, buen sueldo. Informes: Conde Sepúlveda, 19, 2.º E.

**GANARAN** dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

**PRECISO** señora de responsabilidad para llevar casa en Madrid, bien retribuida. Razón: Teléfono 2476225. Madrid.

**NECESITO** empleada de hogar interna, salida diaria. Teléfono 422648.

**NECESITO** asistenta de 10 a 5 tarde. Fernández Ladreda, 2. Teléfono 415467.

**30.000** mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir, ALBA, Enamorados, 23. Barcelona.

## ALQUILERES

**ALQUILO** vivienda, veraneo de julio a septiembre, en Revenga. Martín Camarena. Conde Sepúlveda, 31 5.º B. Segovia.

**MATRIMONIO** con 2 niñas de sea piso amueblado con balcón por seis meses. Hostal Florida, teléfono 424823, señor Weigert.

**TEMPORADA** verano piso céntrico, amueblado, 5 camas. Teléfono 423447.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 424263.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

**VILLAMIL** clases particulares Matemáticas, Física, Química. Teléfono 424764.

**LICENCIADO** en Química-Física clases BUP, COU, Física, Química, 6.º y revalida Ciencias. Teléfono 421335.

**TAQUIGRAFIA**, mecanografía, contabilidad. Roble, 9. Teléfono 423878.

**MATEMATICAS**, Estadística, todos los niveles. Profesor universitario. Teléfono 422870, llamar 4 - 6.

**COU**, asignaturas pendientes y recuperaciones. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

**IDIOMAS**, francés, inglés. Cursos intensivos. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

**GRADUADO** escolar, profesores especialistas. Academia Juventus. Teléfono 421015.

**CONTABILIDAD**, profesor titulado. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

**FISICA**, Química, Matemáticas. Academia Juventus, profesores licenciados. Teléfono 421015.

**REVALIDA** Bachillerato Superior. Ciencias y Letras. Academia Juventus. Teléfono 421015.

**TAQUIMECANOGRAFIA**, Estenotipia. Aproveche este verano para aprenderlo. Academia Juventus. Teléfono 421015.

**EDUCACION** General Básica, clases particulares, profesores titulados. Academia Juventus (junto Regimiento). Tel. 423592.

**LETRAS** y Ciencias, profesores titulados. Academia Juventus. Teléfono 423592.

**CIENCIAS** y Letras profesorado altamente competente. Academia Juventus. Teléfono 421015.

**LATIN**, profesor especializado. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

SE dan clases de E.G.B. Teléfono 412070.

**MATEMATICAS**, física, química estudiante ingeniero industrial. Teléfono 413677.

**UNIVERSITARIA**. Clases de francés. Cervantes, 32. Peluquería.

**CLASES** particulares Ciencias, Letras, Revalida. Tel. 420578.

**DAMOS** clases particulares: Matemáticas, Física, Química (ingeniero) inglés, francés (profesora nativa).. Teléfono 422236.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE venden dos pisos a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE venden 2 chalets a estrenar en parque Robledo. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Rafael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

**APIMOSA**. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

## VENTAS

**CHALET** en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

**FURGON** Avia 2500, revisado. J. Horcajo.

**CAMION** basculante Avia, J. Horcajo.

**VENDO** furgoneta 4-F moderna. J. Horcajo. Avenida Fernández Ladreda, 15.

SE vende casa prefabricada. Verla en Madrona. Teléfono 424978, Segovia.

**VENDO** Auto-furgón Mercedes, buen uso. Teléfono 424410.

**VENDO** moto Vespa sprint 150. Teléfono 423386

**VENDO** piso Madrid, metro pacífico Sánchez Barcairtegui. Informes: Teléfono 412681 (de 6 a 7).

## GANADOS

SE venden 150 corderas de vida y 150 corderos entrefinos. Basilio del Río. Chatún.

**VENDO** cerdos destete. José Zorrilla, 116 (droguería).

**VENDO** cerdas en gestación. José Yubero, Bernúy de Porreros.

**VENDO** dos novillas preñadas de 7 meses. Vicente Asenjo. Torrecilla de Pinar.

## SEGOVIA

### Entrega de la medalla al Mérito Provincial a miembros de la Academia de Artillería



A última hora de esta mañana ha tenido lugar, en el salón de sesiones de la Diputación, el acto de entrega de la medalla al Mérito Provincial concedida a miembros de la Academia de Artillería.

El acto ha sido presidido por el gobernador civil, al que acompañaban el gobernador militar, presidente de la corporación, primer teniente de alcalde, coronel jefe de la Sección de Formación de Oficiales y los diputados señores González Oviedo y Vázquez Aparicio.

Se situaron también en el estrado los seis condecorados, teniente coronel don José de Paz Paramo; teniente coronel don José Palao Aranda; comandantes don Mariano Galindo de Pablos y don Enrique Camiruaga de Diego, a todos los cuales se ha concedido la medalla de primera clase; subteniente especialista don Ildefonso Domingo Sáez y cocinero don Mariano Rodríguez Herguedas, habiéndose concedido a ambos la medalla de segunda clase.

En el espacio reservado al público se situaron los familiares de los condecorados.

#### IMPOSICION DE LAS MEDALLAS

En primer lugar, el secretario de la Diputación, don Ramón Huerta, dio lectura a los acuerdos plenarios de la corporación por los que se concedían las medallas, y seguidamente los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación y primer teniente de alcalde procedieron a imponer tales condecoraciones, así como a entregar el título acreditativo de las mismas.

#### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Después, el presidente de la corporación, señor Zamarrigo Monedero, pronunció unas palabras para señalar que la relación del pueblo segoviano y la Academia de Artillería es tan estrecha que no se distingue ni separa, y son considerados con respeto los

que eligieron su profesión en el Arma de Artillería. Señaló también que los hombres formados en la Academia han dejado huella de su preparación, de su espíritu de servicio y de recto proceder, sa-

crificándose asimismo por los problemas y necesidades del colectivo segoviano. Recordó después la vinculación histórica de Segovia y la Artillería, felicitó a todos los condecorados y terminó aludiendo a un pasaje del discurso de inauguración del antiguo Colegio de Artillería en el que se glosaba la personalidad de los artilleros.

#### Feria del Libro

### J. Galache Alvarez, primer premio del certamen literario

Esta mañana se ha dado a conocer el fallo del jurado del certamen literario convocado con motivo de la II Feria del Libro.

El primer premio, dotado con diez mil pesetas, ha sido concedido a José Galache Alvarez, por su obra "Un libro en blanco"; el segundo, de cinco mil pesetas, a José Luis de Pablo, de Santa Cruz de Tenerife, y el tercero, un lote de libros, a Manuel Fernández Fernández, de Segovia.

## TIEMPO



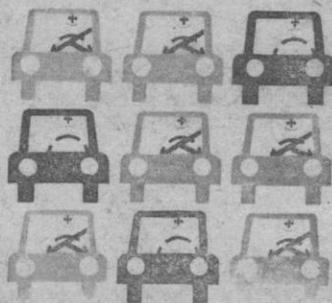
Aunque aún quedaron restos de inestabilidad en el área mediterránea, el predominio corresponderá hoy en España al tiempo soleado con escasez de nubes y temperaturas en alza. El calor volverá a ser noticia por tanto en muchas regiones españolas.

Meseta norte: Ambiente soleado con temperaturas moderadamente altas.

#### EL SR. DE PAZ PARAMO

Como más antiguo de los condecorados, en nombre de todos ellos y en el suyo propio pronunció unas palabras de agradecimiento el teniente coronel don José de Paz Paramo. Dijo que la medalla les impulsará a colaborar más directamente con los afanes de la provincia y que se sentían orgullosos de haber realizado actos que promovieron la unión íntima de Segovia y la Academia de Artillería. Se refirió a la fusión que se está produciendo con la unión de la Escuela de Aplicación y Tiro y la Academia —para contar con un solo centro acorde con lo que la técnica moderna exige a las Armas del Ejército— y terminó pidiendo a las autoridades que insistan para que una parte de su formación la reciban los cadetes de Artillería en Segovia.

(Foto Aurelio M.)



por su seguridad

utilice el cinturón también en ciudad

### Tarradellas se entrevistó con Suárez, Felipe González y Carrillo

Madrid, 1.—Alrededor de cuarenta y cinco minutos ha durado la entrevista que han mantenido esta mañana, en el Palacio de la Moncloa, el presidente Suárez y Josep Tarradellas, presidente de la Generalitat.

En la entrevista ha estado presente Carlos Sentís, diputado electo de «UCD» por Barcelona.

\*\*\*

Madrid, 1.—El Gobierno español no ha pedido la dimisión de Josep Tarradellas como presidente de la Generalitat, según se desprende de las declaraciones hechas esta mañana por el señor Tarradellas al término de la visita mantenida con el líder socialista Felipe González.

Preguntado por los periodistas si en los contactos mantenidos con los representantes del Gobierno se le había solicitado su dimisión, Josep Tarradellas respondió sonriente «pero, ustedes están de broma...»

El presidente de la Generalitat se entrevistó esta mañana durante más de media hora con el secretario general del PSOE, Felipe González, con quien mantuvo «una entrevista enormemente cordial».

Josep Tarradellas se entrevistó también a mediodía con Santiago Carrillo, secretario general del PCE.—Cifra.

## NOTAS BREVES

**EL GRUPO** parlamentario comunista, reunido esta mañana en Madrid, ha elegido a Santiago Carrillo presidente del mismo; como vicepresidentes a los diputados Ignacio Gallego y Jordi Solé y como secretario a Ramón Tamames.

**VARIOS GRUPOS** folklóricos navarros se han negado a actuar en el programa de TVE "Un, dos, tres..." de hoy por considerar que se iba a ridiculizar el encierro o la fiesta de San Fermín.

**EL PADRE** Arrupe, prepósito de la Compañía de Jesús, ha salido hoy desde Roma, por vía aérea, hacia Moscú.

### Un minuto de poesía

#### CORAZON

Tu corazón, su sangre y sus latidos...  
(¿es sólo un sueño, una quimera?):  
Rosa, llama y canción de primavera  
para un cielo de almendros florecidos,  
abierto al viento el fuego de tu hoguera,  
abierto al viento el son de mis gemidos.

(¡Quién fuera viento,  
quién fuera brisa,  
quién fuera el aire  
que tú respiras!)

Soles de sangre, auroras boreales  
en lluvia del amanecer.  
Y la noche, clavando sus puñales  
en la inmolada angustia de mi ser.

(¡Quién fuera el sol  
que te ilumina;  
quién fuera el agua  
que te acaricia!)

Y viene y va el latido en oleaje,  
marea de este mar en que navego  
sin rumbo ni horizonte, en viaje  
de amor desesperado, loco o ciego.

(¡Quién fuera el mar calmado, a tu luz amanecido  
sobre el colmado y tierno temblor de su latido!)

MIGUEL DE IZARRA